

**NO A INMEDIATA CONSTITUCIONALIZACION  
REQUIERE EL GOBIERNO DE  
CINCO A DIEZ AÑOS PARA  
CUMPLIR METAS SEÑALADAS  
EN CAMPOS SOCIOECONOMICOS**

Sostuvo Adett Zamora en la ciudad de Cochabamba

**EN RUEDA DE  
PERIODISTAS**

VER PAG.4

**Podría concretar  
Japón inversiones  
en Bolivia  
dentro de  
seis meses**

ANUNCIA SHIGEO KURASHINA  
VER PAG.4

DIARIO DE LA MAÑANA  
**hoy**  
DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

La Paz, miércoles 7 de febrero de 1973 No. 1.375  
ON DE 24 PAGINAS PRECIO sb. 1.



**MATAN  
A EX  
CRACK  
ALMIR**

Lo acribillaron  
a tiros en Río

VER PAG.24

**BUSCAN  
A  
LTMANN**

Lo lo localizan  
VER PAG 3

**PARA LA HISTORIA**

Estos son los firmantes de la paz  
Vietnam: William P. Rogers, de los  
Estados Unidos (izquierda superior);  
Nguyen Duy Trinh de la República  
Democrática de Vietnam, (derecha su-  
perior); Tran Van Lam de la Repú-  
blica Democrática de Vietnam, (izquierda inferior);  
Nguyen Thi Binh, del Go-  
bierno Revolucionario Provisional de  
la República de Vietnam del Sur (de-  
recha inferior).





**DIERON A CONOCER REQUISITOS DE ADMISION: ESCUELA NORMAL**

**FUNCIONARA DESDE FEBRERO**

COCHABAMBA, 6 (HOY).- Las autoridades de la nueva Escuela Normal para maestros de Educación Intermedia, oficialmente dieron a conocer los requisitos de admisión, entrará en funcionamiento a partir del presente mes.

Por resolución ministerial, en esta capital funcionará una Normal para maestros de educación intermedia, la primera en su género en el país.

El funcionamiento de este centro de formación docente, estará a cargo del profesor Eduardo Arce Torrico, quien anunció que por la carencia de maestros para el ciclo intermedio, las autoridades del Ministerio de Educación, determinaron su funcionamiento.

Los voceros oficiales de este centro educativo, informaron que los bachilleres en humanidades, para lograr su admisión, deberán presentar Carnet de Identidad, Certificados de notas de los seis años de educación secundaria, vale decir entre el segundo intermedio y cuarto medio. La matrícula está fijada en 60 pesos bolivianos.

En cuatro años de estudio los bachilleres podrán lograr su título de maestros en previsión nacional. Se dijo que serán admitidos todos aquellos postulantes que tengan buenas calificaciones en sus estudios de ciclo medio.

A esta nueva normal también podrán asistir en calidad de alumnos, para el cuarto curso los maestros de estado con título académico.

Se informó oficialmente que en el curso de la segunda quincena entrará en funcionamiento la nueva normal fiscal.

**INCAUTO MERCADERIAS DE CONTRABANDO LA ADUANA**

**SERAN PUESTAS EN SUBASTA PUBLICA**

COCHABAMBA, 6, — (HOY). El administrador distrital de Aduanas, Hugo Paz Carmona informó que, en las últimas horas el personal de su dependencia se incautó de mercadería estimada en varios miles de pesos bolivianos.

El contrabando era internado desde el Brasil. Se dijo que será puesto en subasta pública después de seguir los trámites de la ley Paz-Carmona, informó que el personal de la guardia aduanera se incautó de la mercadería en el retén del kilómetro 60 carretera a Santa Cruz.

Indicó que el contrabando se encontraba mimetizado debajo cierta cantidad de azúcar, entre el contrabando figuran 86 bultos conteniendo piezas finas de tejido de algodón y otros de

material sintético.

El titular de la repartición de la Aduana local, recalco que la mercadería de comisada no estaba amparada por las respectivas pólizas o documentación de importación, razón por la cual la mercadería será puesta en subasta pública.

Paz Carmona, enfatizó "que desde el primer momento en que la mercadería se encontraba debajo de otra y al no tener la respectiva documentación, es totalmente ilegal el ingreso".

Finalmente informó que el precio estimado de la mer-

cedería es de 50.000 bolivianos cuya relación dada a conocer a las autoridades de la Dirección General de Aduanas.

**CLASES**

Conforme establecido y de acuerdo a las resoluciones de las autoridades de la Dirección Distrital de Educación Urbana, las clases escolares en esta ciudad fueron iniciadas con normalidad y en una regular asistencia de estudiantes y maestros en los centros de trabajo.

**Pide modificaciones decreto supremo SEMAPA**

COCHABAMBA, 6, (HOY). Hugo Bilbao La Vieja, presidente de la Junta de la Comunidad de Cochabamba (JUNCO) haber remitido a consideración del presidente de la República, Hugo Bánzer Suárez, un memorial pidiendo modificaciones al Decreto Supremo No. 10397 sobre SEMAPA, aprobado el 2 de noviembre de 1972.

El Dr. Bilbao, puntualiza que dicho decreto ha sido examinado con el cuidado necesario por JUNCO, desprendiendo que ha sido tratado con algún apresuramiento, seguramente por el deseo de solucionar un problema que venía dilatóndose injustificadamente. Dijo que los preceptos imprecisos que siembran la confusión en torno a la ley y el futuro desenvolvimiento del Servicio Municipal de Abastecimiento, Alcantarillado y Desagües Pluviales.

Sostiene que la caracterización localista de SEMAPA, contenido en el Decreto Supremo No. 08048 de 12 de julio de 1967, ha sido modificada, puesto que los servicios mencionados universalmente son servicios públicos locales en mérito al ámbito territorial en que se desenvuelven sus actividades. Ya la ley orgánica municipalidades de 2 de diciembre de 1942 previó dicha situación para los municipios de la República supervigilar dichos servicios.

Añadió el Dr. Bilbao, que en el caso particular de Cochabamba la ley de 6 de diciembre de 1948 municipalizó la prestación de servicios de agua potable y de alcantarillado, razón por la que la municipalidad de Cochabamba consideró necesario el establecimiento de un organismo descentralizado del propio municipio y con autonomía de gestión.

**MICRONOTICIAS**

En la víspera fue posesionado el Jefe de Estado Mayor Div. Cn. DAEM, Miguel Ibañez. El Comandante de la Séptima División del Ejército, fue el encargado de ministrar posesión a la nueva autoridad militar.

El coronel Ibañez estará encargado directamente de la dirección del programa de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas en esta ciudad.

La Dirección de Educación Urbana informó que los supervisores zonales educativos fueron prohibidos de desarrollar otras actividades, tanto en Colegios, particulares como fiscales. La determinación tomada en razón de que varios supervisores se desenvolvían en otras actividades, paralelamente al ocupar el cargo de autoridades educativas. La autoridad educativa Elena Chipaí de López, advirtió que los supervisores tienen un sueldo de 2,300 pesos bolivianos, que tiene que ser suficiente.

Recalcó que los supervisores que no deseen acatar esas disposiciones, serán marginados de esas funciones, en razón de irregularidades en el trabajo.

Los trabajadores postales de esta capital anunciaron una huelga general indefinida si acaso las autoridades superiores no castigan la brevedad posible el bono de Q.20 desde el primer cuatrimestre. Sofía Sulfo, Secretaria General de los trabajadores postales, dijo que tomarán la medida, en razón de que las autoridades de la Dirección Nacional de Correos desoyeron los reclamos.

La facción de las listas docentes en la Dirección Distrital de Educación Rural, sellará a cabo teniendo en cuenta la filiación política de cada maestro. "No permitiremos que los extremistas trabajen en los centros cercanos a la ciudad, por ser un pedigrío" dijo el Director. Finalmente posesionado Rubén Espinoza Marañón. Las listas docentes comenzaron a ser faccionadas a par-

**O C A S I O N**

**AL PRIMER POSIOR SE VENDE VAGONE**

**TA "RAMBLER" -- MODELO 1967 -- REFERENCIAL**

**CIAS: TELEFONO 56624 --**

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**

**CONVOCATORIA A PROPUUESTAS**

El Ministerio de Educación y Cultura convoca a propuestas a todas las imprentas del país dentro de las prescripciones del L. L. de 22 de mayo de 1974 y D. S. N° 08818 de 27 de junio de 1979, para la impresión de libros escolares para el Ciclo Básico (antes Primaria), en base al texto y originales que se les proporcionará en la Oficina de la Dirección de Administración Educativa del Ministerio (Av. Arce N° 2408), según el siguiente detalle:

Para Primer Grado	40 000 Ejemplares
" Segundo Grado	9.000 "
" Tercer Grado	7.000 "
" Cuarto Grado	4.500 "
" Quinto Grado	3.500 "

**Características de la Impresión**

- A.— Sistema Offset — Tipografía.
- B.— Tamaño, 29 x 20 cms
- C.— Papel Periódico de: 52 gramos
- D.— Tapa y contratapa, en dos piezas o en una pieza y permactil en el lomo.

**Número de Páginas e Ilustraciones**

	PAGINA	ILUSTRACIONES
Para Primer Grado	180	50
" Segundo Grado	190	50
" Tercer Grado	274	85
" Cuarto Grado	374	107
" Quinto Grado	372	127

**Acarado**

- A. — Encuadernación
  - 1.— Encuadernación rústica epáptico.
  - 2.— Tapa y contratapa de cartulina, color cristal de 200 gramos.
  - 3.— Cosico con tres grapas
  - 4.— Lomo reforzado exteriormente con permactil.
  - 5.— Ciclo Básico por grados.
- 3.— Embalaje
  - 1.— Paquetes de 50 ejemplares por grado.
  - 2.— Empaque en papel kraft de 120 gramos y reforzado interiormente con pita de yute.
  - 3.— Etiqueta impresa en cada paquete que indique: Nivel Ciclo y Grado.
  - 4.— Entrega en la Sucursal Administrativa del Ministerio de Educación y Cultura.

**Requisitos Mínimos e Indispensables**

Las empresas proponentes deberán llenar los siguientes requisitos mínimos indispensables.

- 1.— Certificados de Solvencia Tributaria.
- 2.— Inscripción en la Cámara de Industria y Comercio
- 3.— Pago de Timbres de Ley
- 4.— Boleta de garantía por \$b. 2.000.—

La presentación de propuestas deberá hacerse en papel sellado con los requisitos de Ley en sobre cerrado y lacrado depositando el mismo en la Dirección de Administración Educativa del Ministerio de Educación y Cultura hasta horas 12 00 m. del día lunes 12 de febrero del presente curso.—

La Paz, 6 de febrero de 1973.—

**HUGO CRESPO MENDIZABAL** Director General de Administración Educativa  
**Vº Bº RAUL PORTUGAL MONTALVO** Subsecretario de Estudio en Educación.—



# BUSCAN A ALTMANN

## MINISTERIO PUBLICO NO PUEDE NOTIFICARLO

Klaus Altmann, sindicado de ser Klaus Barbie, ex jefe de la Gestapo alemana en Francia durante la Segunda Guerra Mundial, es buscado por el Ministerio Público, para que se presente en la Fiscalía del Distrito en lo Penal. Como se recordará la Corte Superior del Distrito, solicitó al Ministerio Público establezca en las diligencias tendientes a establecer la verdadera identidad de Altmann. En tal sentido el Fiscal del Distrito, Esteban Ledezma Rojas, expidió una no-

tificación para que el sindicado se presente ante el Fiscal.

Esa notificación no pudo ser entregada a Klaus Altmann, pese a la intensa labor que cumplió hasta el momento el Ministerio Público, para dar con el paradero de Altmann.

De fuentes extraoficiales se supo que la Fiscalía del Distrito ha solicitado al Ministerio del Interior, la necesaria cooperación para lograr la presentación de Klaus Altmann ante el Ministerio Público.

## ESCOLARES SEGUIRAN PAGANDO \$b.0,10 POR PASAJES:COLECTIVOS

Las tarifas para escolares y universitarios en los servicios de colectivos se mantienen en 10 y 20 centavos, como antes de la devaluación monetaria.

En este sentido el Ministerio de Transportes expidió un comunicado, señalando que "en conocimiento que en algunos sectores líneas de colectivos de la ciudad, se están aplicando tarifas elevadas no autorizadas comunica que las mismas no han sufrido alguna alteración y se mantienen las tarifas antiguas para todos los escolares y estudiantes universitarios".

Más adelante subraya que mediante convenio suscrita el 30 de octubre de 1972, entre CONEPLAN y los sindicatos de colectiveros, estableció esa misma determinación.

Finalmente indica que los usuarios deben denunciar a las Oficinas de Tránsito cualquier transgresión a tales disposiciones.

## SE NIEGA A COOPERAR CON MENDEZ PEREYRA SECRETARIA DE ENAF

En fecha 4 del presente, la señora Lucy Z. de Rubín de Celis dirigió una nota de respuesta a una carta del ex general Méndez Pereyra, que le manifiesta que "por el hecho de haber sido designada en cargo de secretaria de la Empresa Nacional de Fundiciones durante su gestión como Presidente, no le otorga ningún derecho para que se que debo estar a su servicio personal", en vista de que recibió antes de la misma una serie de instrucciones de "franca inspiración personal".

La señora de Rubín de Celis, expresa que siempre estuvo alejada de la cuestión política y que en ningún caso está dispuesta a comprometerse en problemas ajenos, menos servir a "fines inconfesables" —le dice— y de satisfacción a sus ambiciones políticas".

# El Mininterior da por concluido el caso Harold Olmos

El Ministerio del Interior, dio por concluido el caso del periodista Harold Olmos, al haber comprobado el carácter unilateral de la correspondencia dirigida por el ex-ministro de Minería Gral. Eduardo Méndez Pereyra.

Un comunicado en tal sentido, fue emitido ayer por ese despacho y que textualmente dice:

El Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio del Interior, comunica:

- 1) El Sr. Harold Olmos, conocedor de los cargos que se le imputaban se hizo presente en el Ministerio del Interior.
- 2) El Sr. Harold Olmos manifestó haber recibido efectivamente dos cartas del ex-Ministro Gral. Eduardo Méndez Pereyra, las mismas que no merecieron respuesta.
- 3) El Ministerio del Interior, verificado el carácter unilateral de esa correspondencia, da por concluido el caso del Sr. Olmos.

La Paz, 6 de febrero de 1973

## ENTREGARON CAMPESINOS DE SURIQUI \$b.5 MIL PARA LOS AEROMOTORES

Campesinos de la región de Suriqui, provincia Los Andes, entregaron ayer a la Prefectura, 5 mil pesos, como primera cuota para la instalación de un aeromotor en esa zona.

Correspondió a la primera autoridad política de La Paz, recibir esa suma, oportunidad en la que expresó que ese aporte permitirá a la Prefectura instalar el aeromotor en Suriqui en los primeros días del próximo mes de marzo.

## IZARAN A MEDIA ASTA LA BANDERA NACIONAL 14 DE FEBRERO: MEDITERRANEIDAD

Mientras subsista el estado de mediterraneidad en Bolivia el pabellón nacional será izado a media asta el 14 de febrero de cada año en todos los edificios públicos y particulares del territorio de la República.

Esta es la parte resolutive del Decreto Supremo lanzado el 12 de febrero de 1966 por el entonces Gobierno de René Barrientos y recordado ahora por Acción Marítima para ser

cumplido en la fecha señalada.

Del mismo Decreto, el artículo segundo expresa que "nuestras representaciones diplomáticas y consulares en el exterior, harán lo propio del indicado día".

Un comunicado contentando el Decreto en cuestión fue enviado a nuestra redacción por el presidente de Acción Marítima, Gastón Velasco.

## COMPRARAN EL TERRENO PARA PALACIO DE COMUNICACIONES

"El Ministerio de Transportes tiene el dinero para comprar los terrenos donde se construirá el Palacio de Comunicaciones (actualmente Hogar San José), cualquiera sea el propietario de aquéllos", dijo el Ministro de Transportes, Ambrosio García.

Expuso este criterio al tener conocimiento que dichos terrenos habían sido revertidos a la Municipalidad, mediante Ordenanza que se libró hace dos días.

El dicho documento municipal se explica que en 1885 el gobierno comunal dio sólo en carácter de "comodato" con la posibilidad de readjudicarse una vez probado el incumplimiento del fin por el que se produjo la cesión.

Concretamente en la Ordenanza se especifica que una parte está destinada al Palacio de Comunicaciones y el resto para la construcción del Palacio Municipal de Bellas Artes.

El Ministro García manifestó que pedirá una aclaración del problema y una vez resuelto se emprenderá a la brevedad posible la construcción de la obra citada.

## EL TIEMPO

El tiempo probable para hoy en La Paz pronosticado por el Servicio Nacional de Meteorología establece cielo nublado, con precipitaciones aisladas, leves ascensos de temperaturas y vientos del sudeste.

De acuerdo al mismo parte, la temperatura mínima extrema de ayer se registró en La Paz, con 4.0 grados y la máxima extrema en Yacuiba y Santa Cruz, con 32.0 grados.



radios-grabadoras-televisores

# SONY

DEPARTAMENTO MERCADERIAS Tel. 50878 - YANACOCHA 400 MERCADO  
SUCURSALES: Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS



# REQUIERE EL GOBIERNO DE 5 A 10 AÑOS PARA CUMPLIR LOS PLANES SOCIO-ECONOMICOS

## SOSTUVO EL MINISTRO MARIO ADETT ZAMORA

COCHABAMBA, 6 (HOY).- El gobierno nacionalista requiere de cinco a diez años para cumplir sus metas fijadas en los aspectos económicos y sociales, sostuvo el ministro del Interior, Mario Adett Zamora al descartar la posibilidad de una

inmediata constitución del país.

El Secretario de Estado hizo la declaración a "HOY" a tiempo de retornar a Santa Cruz, donde cumplió ser de actividades inherentes a su despacho.

Adett Zamora calificó

por otra parte, de muy —partidos al PDC y PRA puntualizando que sus dirigentes expresaron su pensamiento porque existe libertad en Bolivia.

### SITUACION POLITICA

Refiriéndose a la situación política actual, el

ministro del Interior sostuvo: "la ciudadanía está adquiriendo conciencia y apoya al proceso revolucionario del gobierno encabezado por el General Hugo Banzer Suárez. En consecuencia existe absoluta tranquilidad en el país" subrayó.



# ENJUICIARAN A RESPONSABLES DE FRAUDE EN BANCO MINERO

## ORDEN DE MINISTRO LEMA PATIÑO

El Ministro de Minería y Metalurgia, Raúl Lema Patiño, dispuso la iniciación de un juicio contra los responsables de las denunciadas operaciones fraudulentas en el Banco Minero de Bolivia, lo que habría motivado la pérdida de más

de un millón de dólares.

El juicio anunciado estará dirigido a los ejecutivos o empleados del Banco Minero de Bolivia responsables de la comercialización de antimonio.

Según denuncia que cursa en la

Contraloría de la República, el Banco realizó dos operaciones, amargen de la ley, con la firma norteamericana Tennant and Sons, habiendo originado la pérdida de más de un millón de dólares.

Las irregularidades de referencia fueron establecidas por una comisión de auditores de la Contraloría General de la República, que habría emitido un informe el 29 de enero último conteniendo las conclusiones y recomendaciones pertinentes.

Entre los responsables del negociado estaría el ex-Presidente Ejecutivo del Banco Minero de Bolivia, Alfonso Revollo, otros ejecutivos, además de los agentes de Oruro, Potosí y Sucre, así como el personal de laboratorios de ensayo y bodegas de minerales de la oficina central y las citadas agencias.

El informe agrega que los dos contratos fueron firmados incumpliendo disposiciones vigentes, entre otras el hecho de que la Contraloría no tuvo conocimiento del asunto, además de no existir las respectivas escrituras de constitución y personería legal de la firma compradora Tennant and Sons.

# ACEPTARIAN OFRECIMI DE COMIBOL MINERO S, BAJO ALGUNAS CONDICI

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, luego de consultas efectuadas a nivel de bases, estaría dispuesta a aceptar el ofrecimiento de la Corporación Minera, siempre y cuando mejoren las condiciones de otros puntos colaterales que afectarían la aspiración de mejora salarial de la clase trabajadora de la minería nacionalizada.

Directivos de la organización máxima de los mineros, esperan el retorno del Presidente de Comibol Gral. Rogelio Miranda Baldivia, para concretar en detalle la suscripción del acuerdo, documento que merecerá el aval del Presidente de la República y Ministro del Trabajo y Asuntos Sindicales.

Dos o tres distritos, según un afuente de la FSTMB, se opusieron a la aceptación de la oferta del gobierno por considerarla muy baja en relación con el alza en el actual costo de vida, pero explicadas las razones expuestas por autoridades de Comibol y la vigencia de los precios de artículos de primera necesidad que fueron congelados, esta posición inicial cambió radicalmente y existe una mayoría en los diferentes sindicatos para aceptar el aumento del 7.17 por ciento en los jornales.

# CONFIR FRAUD EL BAN

El Contralor blica, Paul de Paz confirmó las anaciones de venta por parte del Banco Bolivia a la firma cana Tennant and De este modo nuncia de un mien sentido de que les ejecutivos de la bancaria minera a crados en operacion cialización de esen se verificaron sin requisitos que la El Contralor de dijo que las invest brel irregularidad ron dentro de la es va y fue un trabaj cial, al término de rieron las respect siones y recomen

### DEVALUACION:

## ANALIZARA MNR DOCUMENTO DE PAZ ESTENSSORO

El Frente Popular Nacionalista, y el Comité Político del MNR, analizarán el documento emitido por el Jefe Nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario Víctor Paz Estenssoro, mediante el cual hace conocer su oposición a las medidas de devaluación de la moneda dispuesta por el gobierno del Presidente Hugo Banzer Suárez.

Dirigentes políticos de estas organizaciones, manifestaron que deben ser tomadas en cuenta las recomendaciones de Paz Estenssoro para evitar que se produzca una nueva devaluación.

No fue posible hasta el momento lograr una declaración del representante personal del Presidente Banzer en el FPN, Alfredo Aree Carpio, ni de ninguna otra autoridad política, en vista de que todos ellos manifiestan que el citado documento se encuentra en estudio.

# CONCRETARIAN INVERSIONES EN SEIS MESES JAPONESES

## ESTUDIARAN PROYECTOS EN SU PAIS

"Algunos estudios de proyectos de inversión, podrían ser concretados en el término de seis meses" anunció ayer Shigeo Kurashina, presidente de la Misión japonesa de alto nivel que hoy retorna a Tokyo.

Señaló que llevan abundante documentación sobre estudios de financiamiento para concretar planes de desarrollo económico que fueron presentados por las autoridades del Supremo Gobierno.

Kurashina, agregó que la labor cumplida por la Misión durante su permanencia en Bolivia, solo sirvió para efectuar estudios y análisis de posibles inversiones económicas además del agrar en el futuro un mayor intercambio comercial entre Bolivia y el Japón.

Remarcó que el "paquete" de estudios será de bidamente analizado en Tokyo, por los círculos financieros y de la empresa privada del Japón.

"El objetivo de nuestra visita ha sido conocer de cerca y con nuestros propios ojos la realidad económica y financiera de Bolivia" presé el presidente de la referida misión que no

Shigeo Kurashina, puntualizó el momento ningún proyecto o estudio en para una inversión de capital, inm ediet

"Solo hemos realizado estudios y no h cretado plan alguno" reiteró. Manifest vez llegados a Tokyo daborarán un in tallado, el mismo que luego, será pue ciamiento del Japón.

Al finalizar expresó en idioma japonés decimiento en nombre de todos los mie la Misión, a las autoridades del Supre no, por todas las facilidades que les b para una mejor labor.





IDENT ESCUELA  
CAMPEÑINOS DE  
HUARISUYO

campesinos de La Paz, a tra-  
su máximo organismo so-  
al Ministro de Educación,  
la creación del núcleo es-  
en Huarisuyo.  
solicitud formal se encuentra  
mite con los obrados corres-  
entes en el despacho del pro-  
Fernando Zagarra, Supervi-  
facional de Educación Prima-  
ral, indicaron.  
localidad de Huarisuyo se  
entra en la provincia Los An-  
el departamento de La Paz,  
adada por las escuelas regio-  
de las localidades de Huay-  
do, Schemca, Antapata,  
Ialtaya, Huanocollo, Chiar-  
Calsaya, Cutusuma y otras  
as que aparecen citadas en el  
mento en cuestión.  
rticularmente por esta situa-  
favorable de Huarisuyo, la  
deración Departamental de  
ajadores Campesinos de La  
considera justo el pedido que  
al Ministro de Educación y  
ra, Jaime Tapi. Alpaz.  
deladamente sugieren se desig-  
ector del núcleo al profesor  
ndo Castañeta Marquez,  
erando, —dicen— el mérito  
labor fecunda y sobre la ba-  
los antecedentes positivos  
realizó en favor de la niñez  
stina.  
nota dirigida al ministro Ta-  
está firmada por Policarpo  
ina, Céfero Aruquipa, Mi-  
Huanca, Simón Aruquipa y  
o Aruquipa.

PREDICARA  
RUIBAL EN  
L EXTERIOR

io César Ruibal viaja-  
23 de febrero a Lima,  
y posteriormente a Ar-  
a Brasil y otros países  
realizar su prédica.

anuncio fue efectuado  
Ruibal a tiempo de pro-  
ar un itinerario de via-  
ra atender pedidos en  
o de que visite dife-  
lugares.

te los próximos días  
en los distritos mi-  
el 11 predicará en Tri-  
el 13 en Cobija, Par-  
18 en Sucre el 19 en  
y el 20 en Tarija y

a vez concluida esta  
viajará a Lima, y lue-  
Buenos Aires para con-  
por otros países lati-  
americanos. En fecha aún  
vista realizará una g-  
países europeos.

# NO COMPRE NINGUN AUTOMOVIL HASTA SABER CUAL ES EL "AUTO PLAN PASANAKU"

COMODAS  
**60 CUOTAS**  
MENSUALES

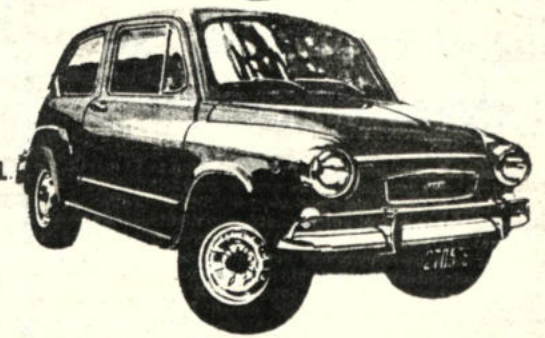
SIN INTERESES NI RECARGOS  
POR FINANCIACION  
PARA CUALQUIERA DE ESTAS UNIDADES FIAT



**SIN GARANTIA**

Hoy mismo usted puede iniciar la compra de su automóvil o camioneta FIAT desde \$b.1.384,68. Usted elije la cuota mensual de acuerdo a sus posibilidades.

**LOS SORTEOS**  
SE REALIZARAN MENSUAL  
ANTE NOTARIO PUBLICO



**OP MAYORES INFORMACIONES**  
**AUTO PLAN PASANAKU**

Calle BOZO 119 Teléfono 55821 - 55862





# YA ESTA ORGANIZADA SUBSECRETARIA DE JUVENTUDES: QUIROZ

Condujo la organización de la Subsecretaría de Juventudes, entidad recientemente creada. En el curso de la presente semana comenzará la planificación de la labor que desarrollará en el país.

El anuncio fue formulado por el Mayor de Ejército, José Quiroz Antequera, que acaba de regresar de Israel, después de haber participado en el noveno curso para dirigentes de América Latina celebrado en Tel Aviv.

A ese evento también asistieron el capitán de ejército Raúl González, y Abrahan Dolman, Carlos Antelo Brizard y Edwin Portocarrero.

En el curso estuvieron delegados de BOLIVIA, Colombia, Venezuela, Ecuador, Panamá, Honduras, El Salvador, Costa Rica, Guatemala y República Dominicana.

Quiroz Antequera dijo que el Estado de Israel ofreció cooperación a nuestro país para el desarrollo de algunas actividades, programas y proyectos; al mismo tiempo, el Encargado de Negocios de ese país Samuel Hadas ofreció el envío de un experto y la información que se requiera para la labor que se desarrollará en Bolivia.

Destacó, por otra parte, el nivel organizativo y la labor que desempeñan los movimientos juveniles de Israel, que sirven de base para una acción coordinada en el desarrollo y su activa participación y la superación del Estado.

Quiroz Antequera dijo finalmente que una de las resoluciones fue la creación de la Organización Latinoamericana de Juventudes, que celebrará reuniones anuales para el intercambio de ideas y opiniones para una futura actuación coordinada a nivel internacional.

# PARALIZARIAN SUS OBRAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS

## PIDEN REAJUSTE DE 40% EN CONTRATOS

Varias empresas constructoras del país paralizarían sus obras, en vista de que algunos organismos estatales se resisten a reajustar el costo de los contratos en un 40 por ciento.

La información fue proporcionada por ejecutivos de la Cámara Boliviana de la Construcción, quienes explicaron, además, que algunos organismos estatales se resisten a cumplir disposiciones contenidas en el Decreto Supremo 10608 reglamentado por una Resolución Bimisterial número 224, relativa al reajuste del 40 por ciento.

Insistieron en que algunos organismos que tienen contratos con empresas constructoras interpretan erróneamente

las disposiciones legales, para n plirlas.

Aclararon, por otra parte, que dadanía puede comprobar la e de los materiales de construcción transporte, salarios y otros ser mergentes.

"Si los constructores aceptame juste de sólo el 40 por ciento es antepusimos nuestro deseo de co efectivamente al desarrollo del explicaron, al indicar que existe en que los costos de los ma subieron más que el reajuste por ciento. Citaron construcción Palacio de Comunicaciones de bamba y el Hospital Militar de L

# RECHAZA SINDICATO DE PRENSA SINDICACIONE S CONTRA MIGUEL VELARD

-El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, en comunicado emitido ayer, "rechaza energicamente las sindicaciones publicadas en el matutino" "El Diario" en contra de su Secretario Ejecutivo, Miguel Velarde Tapia".

El comunicado dice: Con relación a la publicación aparecida en el matutino "El Diario" en su edición de ayer, en una nota marginal del comunicado emitido por la Asociación de Periodistas de La Paz, Asociación de Corresponsales de Prensa Extranjera y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, acerca de las denuncias en contra del periodista Harold

Olmos: El Sindicato de Trabajadores de la Paz, considera su deber rechazar energicamente las sindicaciones en contra de su Secretario Ejecutivo, Miguel Velarde Tapia, que le atribuyen "actividades políticas".

Al respecto, el Directorio del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, reitera las declaraciones hechas en anteriores oportunidades en sentido de que su posición es apartidista y de lucha en favor de sus afiliados, en el campo netamente sindical.

Por tanto, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, hace conocer públicamente su voz de con

dena a este tipo de ciones, de carácter t laciones, que buscan em prestigio de su Secre jecutivo y le brinda dicional respaldo n material.

La Paz, 6 de febr 1973.

Isidro Acebey G., S laciones Rpte Nuev nada - Germán C Z., Del. Rpte F. T. P. sencia . Hernán Vé Strio. Conflictos, Rpt Juan Ramírez M., Str tura Rpte Presencia - Moya C. Strio. Lib. Rpte Ultima Hora - ro Pérez S., Strio Ha Rpte HOY - José Strio. Reg. Intern Nueva Jornada - J dina V., Strio. Reg. Rpte Presencia - A Garnica, Strio. Act de TV - Benedict Strio. Deportes Rpt ma Hora. - Sello dicato.

## H. Municipalidad de La Paz

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 8/73

Por orden del señor Alcalde Municipal y en cumplimiento del D. L. Nº 10120 de 2 de febrero de 1972, se convoca a propuestas a las Empresas de Primera, Segunda y Tercera categorías, para la construcción del alcantarillado pluvial y sanitario de ALTO OBRAJES.

Los planos, perfiles y pliegos de especificaciones, podrán solicitarse en la Secretaría del Departamento de Alcantarillado. Las propuestas deberán presentarse en el Departamento Legal, en sobre cerrado y lacrado, cumpliendo todos los requisitos exigidos por el Decreto Ley de Licitaciones antes mencionado, hasta horas 18:00 del día viernes 2 de marzo de 1973.

La Paz, 5 de febrero de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

EN EL SORTEO REALIZADO EL DIA MARTES 6 DEL PRESENTE SALIERON FAVORECIDAS LAS SIGUIENTES PERSONAS:

**Ingeniograma No. 34**

**CON \$b. 200**

FRANKLIN OROZA JEMIO  
Av. VASQUEZ FINAL-La Paz

**CON UNA SUSCRIPCION**

REMBERTO H. TINTAYA  
AV. CIRCUNVALACION 878 La Paz

**FORTUGRAMA No 24**

DORY PEÑARANDA Z.  
INDABURO 1054 LA PAZ

QUIENES DEBERAN APERSONARSE A LAS OFICINAS DEL MATUTINO "HOY" EN AV. 6 DE AGOSTO 2170 A RECOGER SUS PREMIOS

## MEDICOS ATENCION

Se vende laboratorio clínico completo y otros artefactos médicos:

ESPECTOFOTOMETRO  
ELECTROCARDIOGRAFO Y

Varios muebles de consultorio

REFERENCIA:

CENTRO MEDICO — EDIF. VICTORIA — AV. ARCE

## INAUGURACION ESCUELA RIO MULA

-El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, provincia Quijarro de departamento de Potosí.

La escuela cuenta con aulas y fue construida en la comunidad entre campesinos de la región y el Servicio de la Comunidad. Tiene para 150 alumnos.

El costo total es de 600 pesos bolivianos. La entidad de asistencia



# SUSCRIBIRAN BANZER Y CALDERA DECLARACION CONJUNTA EL DOMINGO

## LLEGARA NUMEROSA COMITIVA

El Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, suscribirá a horas 16 y 30 del día domingo 11 de los corrientes, una declaración conjunta con el Mandatario boliviano Banzer Suárez. El acto tendrá lugar en el Palacio de Gobierno.

Asimismo, el Presidente Banzer conversará a horas 16 y 30 con los 62 periodistas que acompañan a Caldera.

hacen las presentaciones para luego ubicarse a un extremo de la alfombra y se ejecutan los himnos de ambos países.

Más tarde (horas 19 y 30) se firmará la declaración conjunta en el Palacio de Gobierno. En la misma oportunidad habrá intercambio de condecoraciones.

El Presidente Caldera pasa revista a la guarnición militar. Luego se ubican en la tarima donde se inician los discursos. El Alcalde Municipal entrega las llaves de la ciudad. Se intercambian los saludos entre las comitivas y se produce el descenso a la ciudad.

A horas 22, el gobierno boliviano ofrecerá una recepción social al Jefe del Estado venezolano y su comitiva, en los salones de la Presidencia.

### COMITIVA

La Comitiva Venezolana estará integrada por el Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, su esposa, Alicia Petri de Caldera y sus tres hijos: Juan José, Cecilia, Andrés.

A mediodía las autoridades bolivianas ofrecerán almuerzos íntimos a los visitantes. Así el Presidente Banzer al Mandatario Rafael Caldera; la esposa del Jefe del Estado a la primera dama de Venezuela, Alicia Petri de Caldera; el ministro de Informaciones a los periodistas venezolanos; los ministros de Minas y Energía a su colega Hugo Pérez La Salvia.

El ministro de Relaciones Exteriores, Aristides Calvani y señora; ministro de Minas e Hidrocarburos, Hugo Pérez La Salvia; Fiscal General de la República, César Naranjo Osty; Presidentes de las Comisiones de Política exterior del Senado y de Diputados, Jesús Soto y Marcos Falcón; Presidentes de la Sociedad Bolivariana y del Instituto de Comercio Exterior, Luis Villalba y Leopoldo Díaz; Director de la Academia Militar, personal técnico; miembros de la Casa Militar, Edecanes, médico del Presidente y Secretarios.

### VISITA

### RECEPCION

La ceremonia de recibimiento que se cumplirá en el aeropuerto de El Alto de La Paz, se regirá por las siguientes instructivas protocolares:

"Forma la Guarnición, Alto Mando, Comitiva Oficial boliviana, Cuerpo diplomático y periodistas. El avión aterrizca. Se extienden las alfombras, se ejecuta la marcha presidencial.

Se adelantan su excelencia y señora, el Canciller y señora, el Jefe de la Casa Militar y el Edecan de servicio. El Director de Ceremonial del Estado y el Embajador de Venezuela, suben a la nave. Después

### PROGRAMA

Entre los actos más importantes programados para la oportunidad registra una conferencia de prensa que ofrecerá el Mandatario visitante a los periodistas nacionales, realizará a horas 17 y 30 del día 11, en el Hotel Crillón.



### EMITIRAN DOCUMENTO UNIVERSITARIO

La Confederación Universitaria de Bolivia (CUB) irá a conocer hoy "un desarrollo de la política nacional" respecto a la unidad.

Para este efecto, convocó una conferencia de prensa que debe cumplirse durante esta mañana en la oficina de la CUB, en el edificio de la Universidad Mayor de San Andrés.

Al mismo tiempo, se dará a conocer el trabajo que realizará la Confederación Universitaria, en la víspera de la presente gestión.

Las respectivas invitaciones fueron cursadas a los distintos órganos de prensa, el secretario permanente de la CUB, Arnaldo Adorapoblanco.

### EDITORIAL TV 7 MARTES 6-II-73

El presidente de la República, Gral. Bánzer Suárez, a tiempo de esbozar la política social boliviana, ha hecho un planteamiento fundamental de lo que ha sido y es en Bolivia, nervio y motor del acontecer político en los últimos años.

Al referirse a las actividades sindicales, indudables baluartes de la vanguardia obrera en nuestro país y haciendo honor a su espíritu justiciero y eminentemente nacionalista las ha reconocido como conquistas nacidas al calor de las más sanas aspiraciones colectivas que representan la pujanza de nuestro pueblo.

Empero, existiendo como existen, antecedentes poco gratos de épocas pasadas en las que liderazgos inmorales se ensañaron en el campo sindical para sembrar el caos y desvirtuar propiamente toda iniciativa impulsada por el ideal del hombre que busca superarse, se impone una nueva fisonomía de lo que debe representar el derecho de la libre asociación de la cual el Supremo Gobierno es respetuoso.

No podía soportarse por más tiempo la presencia de elementos descalificados por sus propias bases en estados donde debe valerse por el interés sectorial y siempre con vistas a no perjudicar el supremo interés de la Patria. Así lo comprendieron los integrantes del Frente Popular Nacionalista, que a través de los canales respectivos desterraron todo indicio de anarquismo caótico para garantizar la libertad del fuero sindical, y la garantía que debe ofrecerse al ciudadano común para el desempeño de sus funciones públicas y privadas.

El Primer Mandatario de la Nación, a tiempo de precisar su política social ha hecho un reto al pueblo de Bolivia. Ese reto está contenido en la afirmación de que la arriesgada pero grandiosa tarea que aguarda a los bolivianos, es la de probar si serán o no capaces de construir un mundo nuevo sin recurrir a la violencia ni al empleo de prácticas e ideologías ajenas a nuestra tradición y cultura.

No pueden pues sumirnos en la miseria por más tiempo, intereses foráneos, cuyas doctrinas sólo influyen la débil convicción bolivianista de unos pocos, que desconocen principios de ética para con su clase y para consigo mismos, ya que les toca desempeñar el friste papel de títeres en una y muchas otras, fracasada tentativa de enfrentar sangrientamente a los hijos de esta Patria pródiga y soberana.

El Gobierno Nacionalista se ha identificado con las aspiraciones de justicia social de los trabajadores. Es la hora en que estos se identifiquen con la realidad nacional, a la cual deben ajustarse peticiones y aspiraciones, o de lo contrario, tendremos que reconocer que nuestro pueblo desoyó la voz de la razón y se niega a cooperar con el proceso de reconstrucción socio-económica en que se hallan empeñados quienes tienen en sus manos los destinos de la Nación.

### REUNIRA COCHABAMBA A EDUCADORES EXTRANJEROS

Entre el ocho y once de febrero próximo se desarrollará en la ciudad de Cochabamba un encuentro de educadores latinoamericanos. Uno de los principales objetivos del evento, consiste en la uniformación de criterios respecto a los sistemas de alfabetización, educación y tecnificación del hombre de esta parte del mundo.

Se tratará entre otros, la forma de la educación a través de la televisión para el adulto y de los títeres para los niños. Se le asigna especial importancia al encuentro, dada la calidad de los personajes que asistirán y por las conclusiones de educación que implican a una de las regiones con mayor índice de analfabetismo.

Se tiene el compromiso de la participación de un grupo de expertos franceses en el campo de la educación, para asesorar en los programas a aprobarse en el evento de Cochabamba.

**¡¡ LLEGA !!**

**LA GRANDE**

**PUB. UNIVERSO**

**SALVENSE LAS QUE PUEDAN**





Directores: **BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI MARIO VARGAS RODRIGUEZ JORGE ALVESTEGUI**  
FUNDADOR: **ALFREDO ALEXANDER JORDAN-PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUBERTO PALZA**

**EDITORIAL**

**CAMPAÑA NACIONAL ANTI POLIO**

El viernes 16 se inicia la Campaña Nacional de Vacunación Antipolio que prepara el Ministerio de Salud. Esta iniciativa ha merecido el apoyo de instituciones profesionales del ramo que se han pronunciado en sentido de cooperar con todo empeño para el éxito de la campaña. La realidad sanitaria del país ha sido un capítulo que siempre fue postergado y nunca mereció una efectiva atención.

Muchos buenos propósitos y proyectos quedaron frustrados ante la indiferencia de los gobiernos que no supieron dar la importancia que tiene el Ministerio de Salud Pública.

La cultura de los pueblos se mide en relación a la salud de estos. Las sociedades más avanzadas son aquellas en las que se da prioridad al bienestar físico y mental de sus componentes.

Incluyendo a la economía, esta es el reflejo de la capacidad y vigor de un pueblo ya que el elemento humano es la fuerza motriz que impulsa la industria. Un pueblo enfermo, debilitado y desnutrido mal puede contribuir al desarrollo.

Y este es el caso de Bolivia. Desde muchos años atrás, ciudadanos capaces, profesionales de prestigio fracasaron en su intento de enfrentar los graves problemas de salud que constan en estudios que se realizaron a todo nivel. La urgencia de las recomendaciones no conmovieron en ninguna época y tuvieron que ser archivados como lo fueron muchos proyectos que, unas veces por falta de interés y sensibilidad y otras por razones económicas, quedaron en el olvido.

El problema de salud es amplio y complejo en el sentido de que giran alrededor de este o dependen del mismo diversos factores que se hallan directa o indirectamente relacionados.

Servicios hospitalarios, postas sanitarias, dispensarios, seguros, alimentos, medicamentos, higiene, atención profesional. Todo este conjunto de servicios son otros tantos pilares fundamentales de una nación. Si estos son deficientes o escasos se convierten en otros factores que inciden en el problema político y social.

Bolivia sin haber llegado a extremos de miseria como se ven en otros países, está clasificada entre las naciones más atrasadas. El alto índice de pobladores a los cuales no han llegado los beneficios del progreso, las extensas zonas abandonadas de servicios y atención, las enfermedades infecto contagiosas que proliferan en muchas zonas del país y hasta en las propias ciudades, muestran la inaplazable urgencia de encarar los problemas con toda seriedad.

Hace falta una conciencia cívica y social en la ciudadanía que mueva a coadyuvar a los organismos oficiales y a que estos solos no pueden encarar el problema.

Hace falta el cumplimiento de la legislación vigente que obliga a los profesionales del ramo, como complementación de su carrera, a prestar servicios en las zonas más necesitadas. Hace falta la educación que muestre al pueblo los beneficios de una higiene adecuada.

En el caso de la campaña de vacunación antipolio, mal que ha ido proliferando en nuestro medio, es urgente que en ella participen además de los organismos de salud, las asociaciones de padres de familia, los colegios, escuelas, voluntarios e instituciones de bienestar social.

El país está viviendo momentos de emoción y también de honda preocupación ante el espectáculo dramático que significan las concentraciones de personas que escuchan al predicador Julio César Ruibal. Antes de días, la mayoría de los habitantes del país no tenían ni la más remota idea de los miles de enfermos, paráliticos que proliferan en el país. Y este es otro mérito de tales concentraciones y de haber servido para inquietar a la opinión pública sobre la necesidad inaplazable de volcar el mayor interés hacia el problema de la salud.

Ante esta realidad no cabe sino dar el apoyo decidido a las autoridades respectivas que tienen el propósito de llevar adelante una gestión positiva para la colectividad.

**NUEVOS ASPECTOS DE LA CRIMINALIDAD JUVENIL**

El aumento de la delincuencia es la paradójica consecuencia del mayor bienestar.

**ROMA (ANSA).**—La delincuencia juvenil aumenta en las grandes ciudades y en sus alrededores. El fenómeno parece ser incontrolable.

Las razones son casi siempre las mismas: los jóvenes lo quieren todo y de inmediato, no sabiendo ni siquiera en qué consiste ese "todo". Indudablemente la civilización no ha marchado junto con el progreso. La tendencia al aumento de la criminalidad en general es ya un fenómeno mundial, y procede en forma paralela al progreso económico y técnico de la "sociedad de consumo": el aumento de la riqueza multiplica los posibles objetivos de robo. En Italia, el mayor número de delitos se verifica justamente en el "triángulo industrial" (Milán-Turín-Génova), con puntas de incremento máximo en el Piamonte.

En Inglaterra, el fenómeno es impresionante: agresiones, robos y delitos de toda índole son organizados por bandas de muchachos y muchachas entre los 13 y los 18 años, y los psicólogos afirman que ni siquiera las consecuencias más nefastas provocan algún remordimiento.

De día, estos jóvenes van a la escuela o al trabajo como todos los otros, pero al caer la noche se reúnen en grupos y forman las distintas bandas. En pocos segundos, reducen a la víctima señalada, a menudo una mujer, en estado lastimoso, después escapan, aun que hayan robado una miseria, un puñado de peniques.

"Hasta hace algunos años—asegura Patrick Burge, director de un reformatorio femenino del barrio londinense de Stepney—ninguna de las jóvenes aquí instaladas fue acusada de delitos de violencia como en cambio ocurre ahora: robos a mano armada, agresiones y heridas".

Según Scotland Yard, la capital inglesa está invadida actualmente por lo menos por unas treinta de estas bandas delictivas, en las cuales parecen prevalecer las mujeres. En los primeros meses de este año los robos efectuados por las "teen-agers" aumentaron en un 70% en las zonas más pobladas de Londres.

"Las muchachas—declaró un juez del Old Bailey—son mucho más feroces que los varones. En un tiempo estábamos convencidos de que, en este tipo de delitos, la mujer era dominada por el hombre. Ahora una tesis semejante es muy discutible".

Es bastante difícil localizar a las "bower-girls". A diferencia de sus compañeros "teddy-boys" "skin-heads" o "hell's angels" no lucen ropas particulares, no se reúnen en las esquinas, hasta el momento del ataque pasan inadvertidas. Además, a diferencia de los criminales del sexo masculino que provienen casi siempre de los tópicos barrios de la ciudad, pertenecen a familias de la burguesía media, que residen en distritos muy bien ubicados, como Kensington, Chelsea y Picnic.

El profesor Trevor Gibbon, docente de medicina legal de la "London University" se ha dedicado al estudio del fenómeno de la delincuencia de los adolescentes. "Las jovencitas son ahora totalmente libres de dar vueltas por las calles como lo hacen los jóvenes."

**AFRICA QUIERE RECONSTRUIR LA HISTORIA DE LOS PUEBLOS QUE INTEGRAN EL CONTINENTE**

Ha constituido un "Centro Nacional de Investigación Histórica" donde reúne documentos y monumentos que se vinculan con su pasado.

Por Attilio Gaudin

**NIAMEY (ANSA).**—El célebre escritor africano Boubou Hama, presidente de la Asamblea Legislativa Nacional de la República de Guinea, desea restituir a los pueblos que integran el país mediterráneo del África Central, el tesoro de su olvidada historia y de su acervo cultural.

En la biblioteca privada que posee en su ciudad de esta metrópoli, ha reunido varios centenares de manuscritos redactados en lengua árabe que representan el riesgo de perderse, irremediablemente, los precarios depósitos de los templos musulmanes y muchos de los cuales se encuentran en ruinas; y ahora se ha empeñado en recorrer un grupo de discípulos, las aldeas y poblados que se levantan entre el valle del río Níger y la república de Chad, para grabar y transmitir al patrimonio constituido por las tradiciones orales.

Todos los acontecimientos del pasado, los personajes históricos, las enseñanzas y el pensamiento de sus sabios y filósofos como los ejemplares creados por sus héroes y santos, conservados en el continente negro mediante la transmisión generacional por vía de la palabra, se reúnen en un conjunto de relatos, narraciones y fábulas con que las personas excitan la imaginación de los niños de sus tribus.

Hasta no hace mucho tiempo, la tarea de reconstituir la historia de los pueblos africanos fue dada por los europeos que se instalaban en las colonias, en el continente negro, pero la iniciativa de Boubou Hama ha modificado las cosas. Con la ayuda de la UNESCO, los propios nativos reunirán cuanta información llegue a su alcance con el pasado de una raza que exhibe notables expresiones políticas, religiosas, artísticas y artesanales que afloran en las distintas tribus que, desde época inmemorial, habitan la denominada tercera parte del mundo.

Los empeños de Boubou Hama a quien se respaldan fervorosamente el anciano profesor Pambou y un buen número de estudiosos y universitarios, se ha concretado con la creación de un "Centro Nacional de Investigación Histórica" cuyas actividades se basan, particularmente en la recopilación de las tradiciones orales y se han dirigido a la meta del peregrinaje cultural que los intelectuales negros para investigar la autenticidad de su identidad.

El mencionado Centro considera que presentará una valiosa contribución para el desarrollo del "Historia General del África", obra que la UNESCO ha empeñado sus mejores y más valiosos esfuerzos.

En otro orden de cosas, Boubou Hama y sus colaboradores confían en que el Centro constituirá un método científico que permita la recopilación didáctica de diversas lenguas nativas y el estudio de los idiomas extranjeros introducidos por los colonizadores, para las futuras campañas de alfabetización, para el desarrollo del próximo empleo de voces vernáculas en los programas de radiotelefonía y televisión, películas teatrales y cinematográficas, programas, revistas y libros de mayor difusión para los pueblos del continente.

En una época en que parece triunfar el individualismo de la moderna sociedad de consumo, es importante advertir que un continente, poblado por millones de seres, se esfuerza por mantener a sí mismo velando por el respeto de sus



**CIÓN SOCIAL:**

**DISTRIBUIRA ALIMENTOS A FAMILIAS DESPOSEIDAS**

COCHABAMBA, 6 dos en general, niños ahan (Y).—La Junta Nacio- donados y los que se encuen- de Desarrollo de la Pre- tren con avanzada edati y ncia de la República a orfandad absoluta. ir de la segunda quin- La Junta Nacional de del presente mes ini- Desarrollo Social de la Pre- la distribución de ra- sidencia de la República s alimenticias especia- que preside la esposa del las familias sin recur- general Banzer Suárez, se que viven en las zonas encuentra en el cometido ginales de las capitales de colaborar en grado su- apartamentos por la si- mo el grave problema de la desocupación en el país ón alarmante de la des- el mismo que fue incremen- tación. tado desde la dictación de las familias que serían la Ley de Estabilización Monetaria.

**ALIMENTOS**

Las raciones alimenticias, que serán entregadas a las familias que viven en las zonas marginales de las ciudades principales del país, serán donadas por organismos internacionales, dentro el programa de ayuda que consiguió el Supremo Gobierno.

El paquete de alimentos, entregado diariamente contará con ciertas cantidades de leche, trigo, pan, polenta (alimento balanceado), harina de poroto, harina de trigo y chocolate.

La Junta Nacional de Desarrollo Social de la Presidencia, cuenta actualmente con 17 millones de pesos bolivianos, para gastos de transporte y pago a personal administrativo.

Los alimentos serán distribuidos por personal dependiente de la ciudad ins titución, en los Consejos Departamentales del Menor en cada capital.

**PREDICA RUIBAL HOY EN ORURO**

Julio César Ruibal, el predicador boliviano, se presentará hoy en el estadio departamental de Oruro, habiendo decretado la Prefectura, jornada única de trabajo, para facilitar la asistencia de los trabajadores a este acto religioso.

Por su parte, las organizaciones sindicales mineras, solicitaron franco a COMIBOL, para poder asistir a la presentación de Ruibal.

Asimismo, se anuncia que centenares de campesinos de todas las zonas aledañas concurrirán al principal campo de deportes.

**ATENDERAN PROBLEMAS DEL PUEBLO DE IRUMA**

ORURO, 3 (HOY) Autoridades de la Corporación de Desarrollo, visitaron la localidad de Iruma, a invitación de los pobladores de la región para conocer varios de los problemas que atingen a la rica región agrícola ganadera. Uno de ellos es el mejoramiento del camino de acceso a Iruma; principalmente el vadeo de algunos pequeños ríos. Las autoridades de la CDOR cooperaran en dirección y supervisión técnica, así como en bolsas de cemento, para la construcción de bateones en los tramos donde hay vías de agua. Los campesinos aportarán con mano de obra, piedra y arena.

La zona es rica en productos agrícolas, especialmente hortalizas y legumbres. Considerando el entusiasmo y espíritu de trabajo de estos campesinos, el Presidente de la CDOR, ofreció cooperarles en diversa forma.

De modo principal, prometió dotarles de un pequeño vivero, para que ellos puedan ejecutar la siembra de almácigos.

Así mismo se les cooperará en la reparación de los canales de riego.

**INICIARAN SEMINARIO DE NUTRICION PROXIMO LUNES ASISTIRAN 40 MEDICOS**

El próximo lunes se iniciará el Segundo seminario de Nutrición, cuyo desarrollo se prolongará por dos semanas. Participarán 40 profesionales dietistas y nutricionistas de todo el país.

**OBJETIVOS**

En la oportunidad se tratarán fundamentalmente, aspectos relacionados a la administración de servicios de alimentación en los hospitales.

Al cabo del evento se establecerán normas comunes sobre esta materia, que deberán ser aplicados en todos los comedores.

**CONFERENCIAS**

Las conferencias serán dictadas por expertos de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y del Ministerio de Salud, particularmente en rubros de la planificación de sistemas de nutrición.

**INAUGURACION**

En el acto de inauguración, que tendrá lugar en la biblioteca Municipal, intervendrán el ministro de Salud, el director del Departamento de Nutrición, la Presidenta de la Asociación de nutricionistas, el representante de la OPS y la Subdirectora del Servicio de Nutrición.

**PROTESTAN TRABAJADORES GASTRONOMICOS DE BOLIVIA**

Los integrantes de la Federación Sindical de Trabajadores Gastronómicos de Bolivia, hicieron en la víspera reclamos por la negligente labor de la Comisión encargada de tramitar el cumplimiento del pago del bono compensatorio, ante la medida de estabilidad monetaria dictada en octubre del pasado año por el Gobierno.

El documento emitido ayer, los trabajadores gastronómicos señalan que la indicada Comisión desde que fue nombrada hasta la fecha efectuado ninguna gestión ante las autoridades del Gobierno, para asegurar el pago del bono compensatorio en favor de los gastronómicos tal cual lo establece la Ley.

Los trabajadores gastronómicos censuramos la actitud pasiva y egoísta de los integrantes de esa Comisión que sólo hasta ahora demuestran las esperanzas del sector de trabajadores gastronómicos" expresó el documento que está firmado por el Sindicato de Gastronómicos del Hotel Copacabana, Sindicato de Trabajadores Gastronómicos de Cochabamba y finalmente por el Sindicato de Trabajadores Gastronómicos de La Paz.

**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**

Prórroga a Nuestra Convocatoria a Propuestas

No. 6-73

**(Provisión de Explosivos)**

A SOLICITUD DE LAS NUMEROSAS CASAS COMERCIALES E IMPORTADORAS, SE AMPLIA EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA EL DIA 19 DE FEBRERO PROXIMO.

La Paz, Enero de 1973.  
DIVISION DE MANTENIMIENTO

**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**

Prórroga a Nuestra Convocatoria a Propuestas

No. 7-73

**(Provisión Herramientas de Zapa)**

A SOLICITUD DE LAS NUMEROSAS CASAS COMERCIALES E IMPORTADORAS, SE AMPLIA EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA EL DIA 19 DE FEBRERO PROXIMO.

La Paz, Enero de 1973.  
DIVISION DE MANTENIMIENTO



# HACE VALER LA ALCALDIA SU DERECHO DE PROPIEDAD

-La Alcaldía de La Paz, reasumió su derecho de propiedad sobre el edificio que ocupa el Hospicio de Niños San José, ubicado en la avenida Mariscal Santa Cruz esquina calle Oruro.

En tal sentido la Municipalidad anunció en lavisera que en toda la superficie de terreno que ocupa el indicado inmueble procederá a la construcción de la Biblioteca Municipal, serie de museos y salones de exposiciones de bellas artes.

Para el efecto, la Comuna ha dictado ayer una Ordenanza Municipal por la cual se instruye al Departamento Legal de la Municipalidad realice las investigaciones correspondientes sobre las transferencias de inmuebles efectuadas por las religiosas de San Vicente de Paul, que tienen a su cargo el Hospicio de San José.

## HUESPED ILUSTRE

El Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, será declarado el próximo domingo Huésped Ilustre por la Municipalidad de La Paz, en acto a cumplirse en el Salón de los Espejos del Palacio Consistorial.

Asimismo, la Alcaldía ha dispuesto el embanderamiento de la ciudad durante los días 11 y 12 del presente mes con motivo de la visita del gobernante venezolano.

# Autoridades universitarias se reunirán en La Paz

## Planificarán el trabajo de 1973

-Autoridades administrativas de las ocho universidades del país, se reunirán en La Paz a partir del 14 del presente mes para evaluar la situación administrativa y planificar en forma coordinada la política y acción en cada una de las casas de estudio.

El evento, el primero que se realiza en su clase, fue organizado por el Ministerio Nacional de Educación Superior y permitirá la concurrencia de calificadas representaciones de cada una de las universidades nacionales.

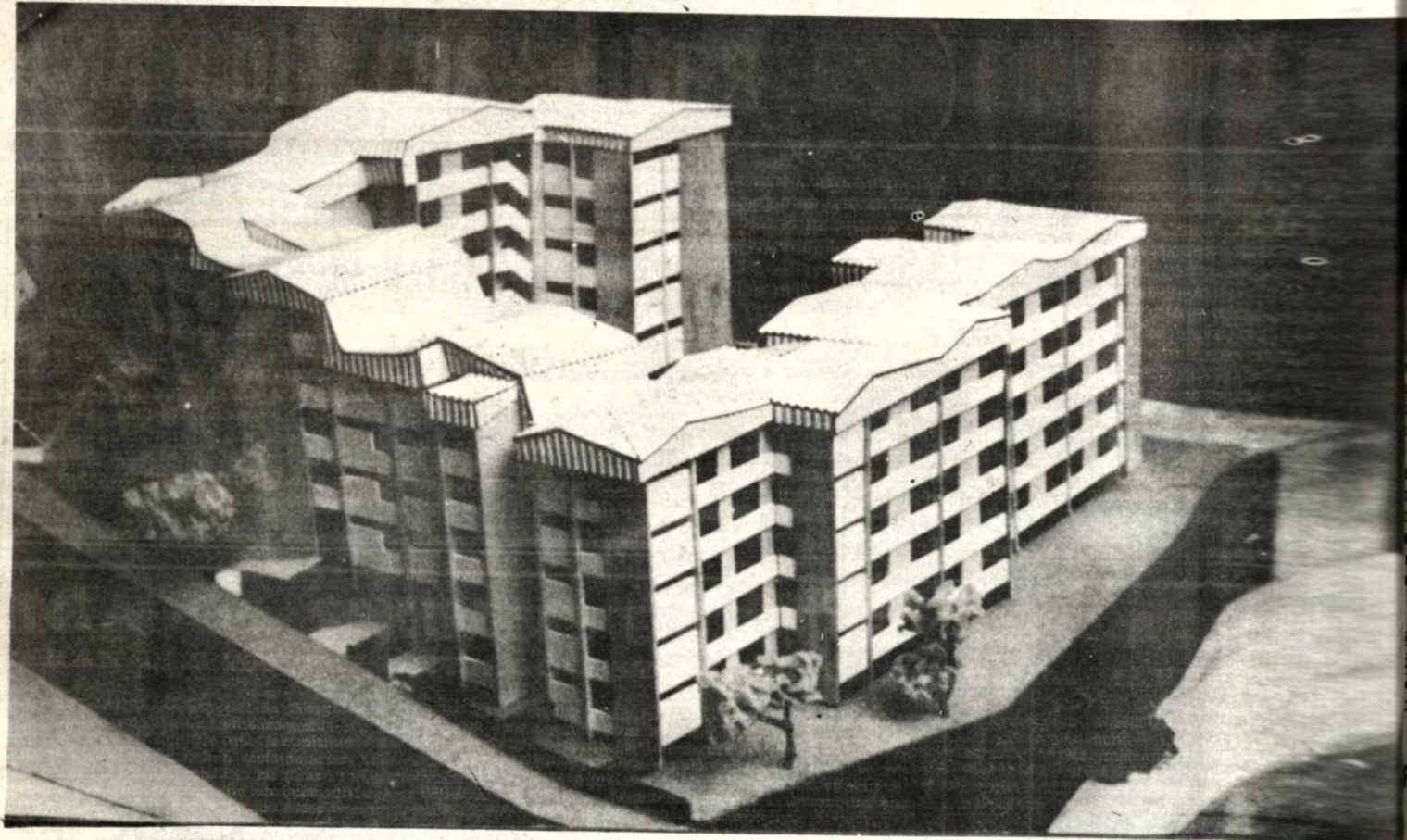
En el transcurso de la reunión anunciaron la realización de conferencias y reuniones con la actividad administrativa universitaria las mismas que serán convocadas por las diferentes autoridades e invitados especiales, entre los que se cuenta el rector Jorge Hays, de la Universidad Federal de Bahía, Brasil, expeo en el Departamento de Administrativa Universitaria.

## OTRO EVENTO

Del 8 al 11 del mes en curso se realizará en la ciudad de Cochabamba el V Encuentro Latinoamericano de Animación Pedagógica y Cultural, con representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Uruguay.

El evento está auspiciado por el Centro Pedagógico y Cultural del Ministerio de Educación y Cultura.

# JUNTA NACIONAL DE DESARROLLO SOCIAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA



DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO  
PALACIO DE GOBIERNO

## CONVOCATORIA No. 1/73

-Se convoca a todas las empresas constructoras de primera y segunda categorías, para la construcción de un núcleo de

**VIVIENDAS MULTIFAMILIARES FUNCIONALES  
DESTINADAS A SUB OFICIALES Y CLASES  
DE LAS FF.AA. DE LA NACION.**

Las empresas interesadas en la presente licitación, deberán llenar todas las formalidades previstas en el Decreto Ley No. 10120 de fecha 2 de febrero de 1972, y estar inscritas en el Registro de firmas constructoras del Consejo Nacional de Obras Públicas, como también en la Cámara Nacional de Constructoras.

Las obras serán ejecutadas con fondos del Programa de Inversión Social que para el Desarrollo Económico Social de la Presidencia de la República de

Los planos, pliego de especificaciones y demás documentos proporcionados por el Departamento Administrativo de la Presidencia de la República, previo pago de \$b. 500.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 2 de febrero del año en curso a hora 17:00 en el Departamento Administrativo de la Presidencia de la República; y serán abiertas el día 6 de febrero a hora 10:00 a.m. en presencia de los interesados en la reunión de apertura de las Licitaciones de la Presidencia.



# MINISTRO INAUGURO ESCUELA

El ministro de Educación y Cultura, Jaime Alfaro, estuvo ayer en la localidad de... donde inauguró a local... a una nueva escuela... primaria.

El signatario de estado fue... más inmediatos del ministerio... representantes de las organiza... sindicales del magisterio ru...

Alfaro retornó a la sede... sus funciones en horas de la tar... para atender los innumerables... temas menores del magisterio... de la etapa de iniciación... lectivo en escala nacional.

Entretanto, las actividades en... colegios y escuelas fiscales... ocurrieron normalmente, ca... rizada por la compra de úti... material escolar.

# PERAN MINEROS RESULTADOS DE NEGOCIACIONES

UANUNI, 6, (HOY). La... expectativa, existe en... localidad minera que se... uenta a la espera de los... ultados finales de las ne... gociaciones que efectúan en... Paz miembros de la Fe... ción de Mineros y el Go... no, en torno al pliego... orio presentado por... adato del ampliado mi... realizado en noviem... último.

Esperan que el Gobierno... la hallar la solución sa... toria que demanda el... or minero.

# REGLAMENTARAN IMPOSICION DE HONORES: DRURO

DRURO, 6 (HOY). La comu... rena emitió la Ordenanza... pal reglamentando los ho... condecoraciones, títulos, in... y preeminencias que conce... H. Alcaldía Municipal de O... e instituciones y distinguidas... nalidades, en premio de ser... o actos extraordinarios pres... en favor del país del depar... to o de la comuna.

ambién se atiende la situación... capital folklorica y la de... ción de capital industrial, de... ando la constante visita de... nalidades del país y el exte...

considera la ordenanza que es... o reconocer e impulsar los... amas que alientan la asist... onómica, cultural, social, cien... filantrópica y humanitaria... rometiendo la gratitud y re... tamiento de la comunidad.

# MINISTERIO DE FINANZAS

DIRECCION GENERAL DE COMPRAS Y SUMINISTROS

Convocatoria a propuestas No. 1/73. Para la provisión de Valores Fiscales con destino a las bóvedas del Tesoro Nacional

La lista de dicha convocatoria es la siguiente:

## CLASIFICACIONES

	UNIDAD	CANTIDAD
Carátulas para expedientes	Pzs.	50.000
Carnets Caza Deportiva	"	500
Etiqueta para alcoholes 4 Litros	"	1.000.000
Etiqueta para alcoholes 4 Litros	"	500.000
Etiqueta para alcoholes 8 Litros	"	500.000
Etiqueta para alcoholes 16 Litros	"	500.000
Form. 127 Certificados de Nacimiento	"	500.000
Gulas de Tránsito para cerveza, alcoholes, vinos, etc.	"	1.500
Letras de cambio (T. 100 p)	"	250.000
Letras de cambio " "	"	120.000
Letras de cambio " "	"	100.000
Letras de cambio " "	"	100.000
Libreta Pasaporte corriente	"	15.000
Libreta Pasaporte Diplomático	"	5.000
Marcas de Fábrica Registro	"	5.000
Marcas de Fábrica Renovación	"	5.000
Privilegios Industriales-Prórroga	"	1.000
Privilegios Industriales Registro	"	1.000
Papel sellado	"	5.000.000
Timbres singani Ira. clase bot. entera color rojo	"	1.000.000
Timbres singani Ira. clase media botella color café	"	500.000
Timbre singani 2da. clase botella entera color verde	"	1.000.000
Timbres singani 2da. clase media botella nt. celeste	"	1.500.000
Timbre pisco de frutas botella entera color amarillo	"	1.000.000
Timbre pisco de frutas media botella color azul	"	500.000
Timbre pisco de frutas cuarta botella color gris	"	2.000.000
Timbre pisco de frutas botella ent. color lila	"	1.000.000
Timbres Vinos Nacionales color anaranjado	"	2.000.000
Timbre vinos importados color rojo	"	500.000
Timbre para cigarrillos control	"	100.000
Timbres para cigarrillos "Astoria"	"	15.000.000
Timbres para cigarrillos "Camba"	"	5.000.000
Timbres para cigarrillos "Derby"	"	5.000.000
Timbres para cigarrillos "Pacific"	"	30.000.000
Timbres para cigarrillos "Big Ben"	"	1.000.000
Timbres para cigarrillos "L & M"	"	10.000.000
Timbres de Identidad	"	212.000
Timbres farmacéuticos	"	5.000.000
Timbres de Transacción	"	50.000.
Timbres de Transacción	"	50.000.
Timbres de Transacción	"	100.000.
Timbres de Transacción	"	240.000
Timbres de Transacción	"	10.000
Timbres de Transacción	"	10.000
Brevets para chofer, provisional (con fundas Plast)	"	50.000
Form. No. 52 Patentes para vehículos	"	1.000
Form. 6-A Registro Kárdex	"	20.000
Timbres consular \$us. 1.00	"	20.000
Timbres consular \$us. 0.50	"	20.000
Certificado salida al exterior "B"	"	50.000
Certificado salida al exterior "A"	"	50.000
Certificado salida al exterior "C"	"	50.000
Certificado salida al exterior "D"	"	50.000
Formulario No. 147	"	5.000
Formulario No. 104	"	1.000
Formulario No. 105	"	50.000
Formulario No. 48	"	1.000
Formulario No. 49	"	1.000
Formulario No. 50	"	100.000
Formulario No. 51	"	100.000
Formulario No. 59	"	20.000
Formulario No. 60	"	5.000
Formulario No. 77-R	Blos.	5.000
Formulario No. 78	"	500.000
Formulario No. 78-A	Pzs.	50.000
Formulario No. 79-R	Blos.	5.000
Formulario No. 80	Pzs.	2.000
Formulario No. 80 (existencia y Producción alcoholes)	"	40.000
Formulario No. 95	Blos.	100
Formulario No. 96	"	2.000
Formulario No. 100	"	10.000
Formulario No. 100-1	"	2.000
Formulario No. 100-2	"	4.000
Formulario No. 100-3	"	2.000
Formulario No. 100-4	"	5.000
Formulario No. 111	"	2.000
Formulario No. 117	Hjs.	50.000
Formulario No. 124	"	1.000
Formulario No. 124-A	"Blos.	8.000
Formulario No. 130	"	1.000
Formulario No. 131	"	6.000
Formulario No. 132	"	1.000
Formulario No. 133	"	1.500
Formulario No. 134-A	"	1.000
Formulario No. 135	"	5.000
Formulario No. 141	"	5.000
Formulario No. 142	"	1.000
Cuadro estupefacientes mensual	"	1.000
Cuadro estupefacientes trimestral	"	5.000
Formulario No 134-R	"	5.000
	"	50.00

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la Dirección General de Compras y Suministros del Ministerio de Finanzas en sobre cerrado y lacrado, hasta el día viernes 16 de febrero de 1973, a horas 18 y 30.

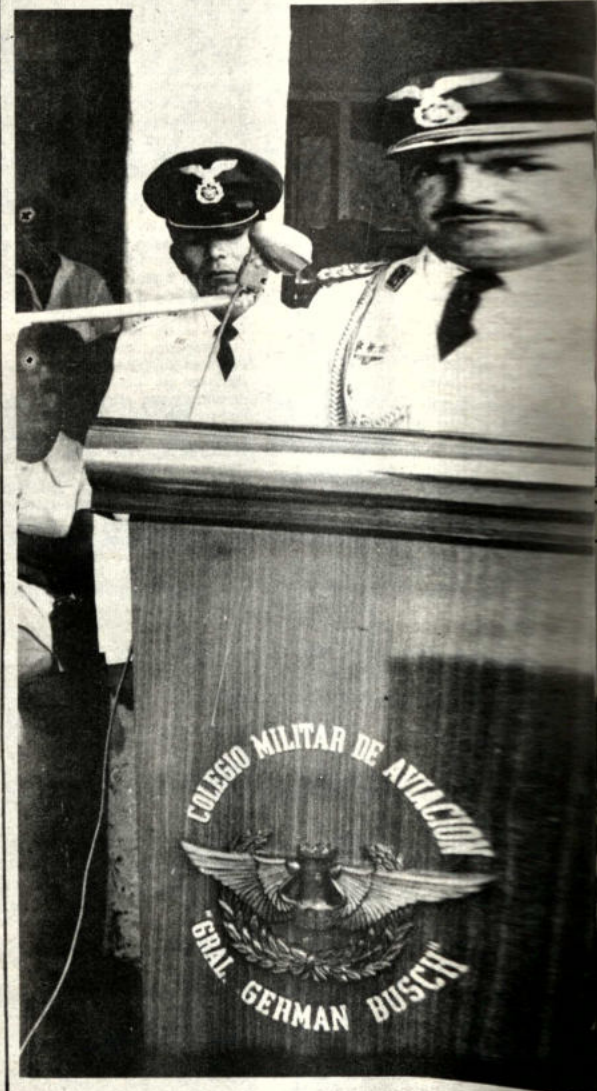
En las cotizaciones se deberá consignar el impuesto del 5% sobre ventas y servicios, con todos los requerimientos y formalidades de ley, como ser: papel sellado y timbres de ley, boleta de garantía, solvencia fiscal y tributaria, certificado de inscripción de la Dirección General de Industrias.

El pliego de especificaciones y otras informaciones deberán recabarse de la Dirección General de Compras y Suministros.

La Paz, 2 de febrero de 1973.

OCTAVIO H. RIVADENEIRA M.  
Director de Compras y Suministros





-Se ultiman los preparativos para recibir al Presidente venezolano, Rafael Caldera, quien llegará a Bolivia el 11 del presente mes. Los niveles de asesoramiento del gobierno se encuentran preparando los temas a tratarse y los

acuerdos a que podrían llegar el general Banzer y el presidente Caldera, durante su entrevista. Llegará acompañado de su esposa Alicia Pietri Montemayor de Caldera.

**HECH**  
**Y**  
**FOT**



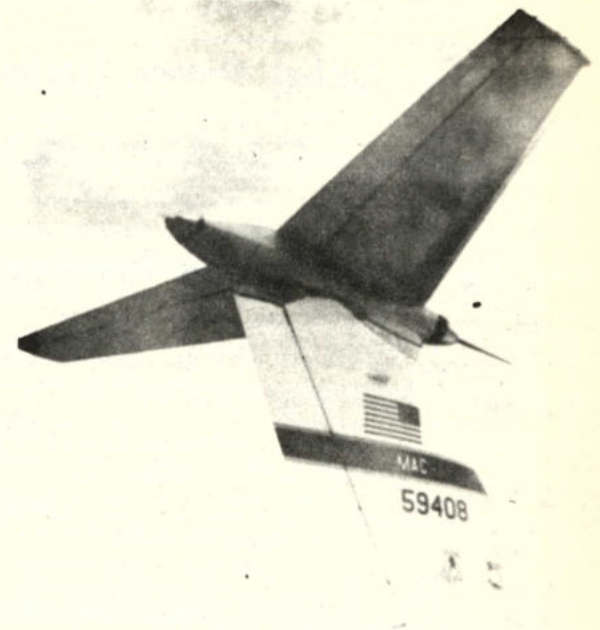


# RECIBIERON BREVETS NUEVOS PILOTOS BOLIVIANOS

El ministro de Defensa Nacional, el Alto Mando Militar, el ministro del Interior Mario A. dett y autoridades del distrito oriental. En la oportunidad el Jefe de Estado entregó inscripciones y brevets a los nuevos egresados. Asimismo, diferentes representaciones diplomáticas, a través de sus agregados aeronáuticos, con-

cedieron distinciones a los egresados sobresalientes. El coronel Oscar Adriázola, Comandante de la FAB, en su discurso hizo referencia a que la Fuerza Aérea está ingresando a la era del jet, y que se está haciendo, en breve lapso, lo que no se supo convertir en realidad en largos años.

El Presidente Banzer inauguró el Año Académico del Colegio Militar de Aviación en Santa Cruz. A la ceremonia concurrió el mi-



-La Fuerza Aérea Boliviana contará en breve con tres helicópteros nuevos donados por los Estados Unidos. Una de las nuevas se encuentra ya en Cochabamba y las otras dos llegarán en breve. Se trata del programa norteamericano de asistencia a las FF.AA. de Bolivia a través de la Misión Militar de los EE.UU.



# Profesionales

## Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO—ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Córdoba — Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO—BOCIO—ESTOMAGO—HIGADO y VIAS BILIARES—PANCREAS—INTESTINOS—HERNIAS—VARICES y sus complicaciones—CIRUGIA DE MAMA

Consultas hs 15 a 19—Edificio Cine Scala—3o piso Tel: 22692—Casilla

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón) atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis adultos

Consultorio: Ayacucho 230 — Edificio Cine Scala 3er piso. Teléfono 22692 — 2 4143 — Favor reservar hora.

## Dr. Nils D. Noya Tapia

MEDICO SIQUIATRA — SIQUIATRA INFANTIL

U.M.S.A Centro Médico Nacional de México D.F. Consultorio: Mercado 1115 (Edif Guerrero 3er piso. Of 2 Teléfono 22162). Atiende de hs 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1395.

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco—Obstetricia No. 1 de México D.F. — Enfermedades de señora—Atención Prenatal—Partos—Consultorio: Belisario Salinas 228—Consultas de 4 a 7 Teléfono consultorio 41003 — Domicilio 20227.

## Dr. Aníbal Rivero Delfín

MEDICO DE NIÑOS

Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edif Sobima 3er. piso. Tel. 55742. Consultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Tel. 83629—Casilla 2861.

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO—CIRUJANO—OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex asistente del hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1553—Tel. 43235—Casilla 5081. Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20. SÁBADOS de 9 a 12.

—ON PARLE FRANCAIS—

## Dr. Renato Bustillos V.

OTORRINOLARINGOLOGO

Especialización: Europa, Argentina, Brasil. Cirugía y enfermedades de Oídos, Nariz, Garganta. MICRO-CIRUGIA DE LA SORDERA. LARINGE: Tumores. Diagnóstico precoz del Cáncer Laríngeo.—CIRUGIA PLASTICA DE NARIZ. Sinusitis.—Audiometrías.

Avda. Camacho 1377 - 2do. Piso - Consultas: 10.30 a 12 y 17 a 19.30. Teléfono 21003 — Domicilio 54184 — Casilla Correo 3067.—

UNIVERSIDAD BOLIVIANA



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA

ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido céfalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: de 8 y 30—12 a.m. y 15—19 hrs p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edif. Krsul 5o. piso Of. 509 Tel. 2 4528 Casilla 2665. Tel: Domicilio 21122.

# -MISCELANEA-MISCELANEA-

## FUE RAPTADA POR ERROR UNA NIÑA

BARI (Italia Meridional) (ANSA).— Especial de Al E. Cord.— Una mujer de origen italiano que vive en los Estados Unidos raptó por equivocación a una hija de ocho años. El caso puso en movimiento los mecanismos de Interpol y provocó el arresto de tres personas. La raptora —que se trasladó a los Estados Unidos con la niña— creía haberse apoderado de la propia hija y se dio cuenta sólo dos días después que se trataba de una soñosa.

El detalle más desconcertante del caso es que la pequeña Antonietta Frugis siguió sin problemas a la raptora, desde la localidad de Pollignano, cerca de Bari, hasta el aeropuerto más cercano, después en avión a Roma, París y Nueva York.

La señora Camilla Ingravallo (tres veces había intentado raptar a la propia hija, que vivía en el Pollignano junto al padre, del que Camilla estaba separada. La enésima tentativa de rapto se vio coronada por el éxito, pero en su apuro la mujer no se apoderó de Antonietta Laruccia, sino de Antonietta Frugis.

En realidad, las dos Antoniettas se parecen mucho. Además, frecuentan la misma clase, la misma escuela, en la misma ciudad.

Cuando la señora Ingravallo se acercó a Antonietta y la invitó a subir a un taxi (en las cercanías de la escuela) creía que se trataba de su hija. Recién cuando los padres de la niña raptada informaron a la policía y las fuerzas de Interpol detuvieron a la mujer en Nueva York se aclararon los hechos.

La policía italiana arrestó al conductor que fue utilizado para el rapto de la señora Ingravallo, que se llevó a cabo la operación. Los abuelos se dieron cuenta del error "No la veíamos desde hace tres años, recordábamos bien su fisonomía". madre de la señora Ingravallo.

Tampoco la raptora tenía ideas que vivía separada de la hija desde pequeños años. Se había radicado en Nueva York después de separarse de su marido.

Las dos Antoniettas son delgadas, usan anteojos y cabellos cortos.

El padre de la niña que la señora Ingravallo pensaba raptar declaró: "Mi hija veía a la pequeña desde hace dos años, es comprensible que se haya confundido".

El hecho provocó la desesperación durante 48 horas— de la familia de la señora Frugis. Cuando se supo que la niña había sido raptada por equivocación y que los Estados Unidos, los padres pasaban a la incredulidad, a la emoción.

Las autoridades estadounidenses, por su parte, incurrieron en error: la fotografía de Antonietta que en el pasaporte de la madre se parecía a la niña, que realizó sin demasiadas un viaje de casi 10.000 kilómetros hacia una mujer desconocida.

## El Papa se niega a firmar presupuesto

CIUDAD DEL VATICANO, Papa recibió en audiencia privada al cardenal Egidio Vagnozzi presidente de la Prefectura para la Sede dio motivo a una subterránea polémica que parece dividirá a la curia de Pablo Sexto El

Según versiones desde hace meses, Vagnozzi, de 67 años ex diplomático pontificio presentó una vez más el presupuesto global de la Santa Sede, pero el Papa habría rechazado los gastos.

Respecto de los gastos negativos papales, los departamentos de los departamentos de la Curia, na el nombre de la Comisión "Justitia et Pax" da por el cardenal Maurice Roy, que se ocupará de los problemas de justicia y "liberación" a escala mundial. Esta comisión nunca ha sido vista por la vieja curia, ganismo que habría de imponer limitaciones, esto de presupuesto, esto para los Asuntos de la Iglesia", del que el Monseñor Agostino Arzobispo y diplomático no conocido, especial sus negociaciones por la definición de relaciones con los socialistas del Este.

## Dr. Alcides Rodríguez Jordán

GINECOLOGO—ESPECIALISTA

Clinicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. (Ánker Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. (Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Edificio COSMOS Av. 16 de Julio 1.800 (al lado del hotel Copacabana) 7o. piso 2 ascensores. Tel. 40329—28154—

Consultas de horas 10:30 a 12:00 y 15:00 a 19:00

—Bucea pedir hora—

## Dr. Eduardo Maldonado R.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA

Atiende en su nuevo consultorio, Edificio Victoria 2do. piso. Av. Arce esq. Goitia de hs 16 a 19:30 — Tel. 23915.

## Dr. Angel Pinto Jiménez

Oídos—Nariz—Garganta—Cirugía Microscópica. Especialización en México y E.E.UU. de N.A. Consultorio Av. Arce esq. Goitia Edificio Victoria 1er. Piso. Teléfono 54921. Domicilio Teléfono 42323. Horas de consultas de 16 a 19 horas, sábados de 10 a 12 horas.—

## Dr. Carlos Muñoz A.

ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO

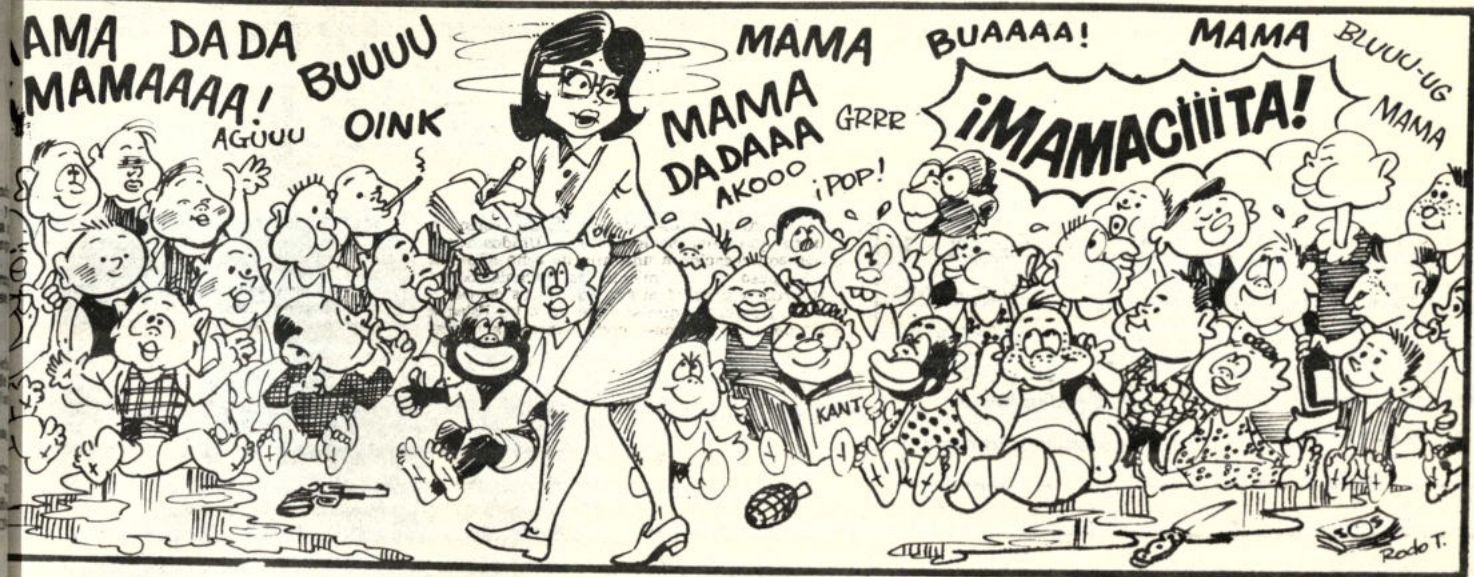
Especializado en el Brasil y Europa

ATIENDE NIÑOS Y ADULTOS

Fracturas —Rayos X— Corrección de deformidades de nacimiento, luxación congénita de la cadera —Escarlois— Corrección de deformidades reumáticas de las articulaciones —Traumatismos de la mano, cicatrices, secuelas de quemaduras— Endoprótesis articulares. Consultorio Ayacucho 208, oficina 3, quinto piso de 17 a 19. Teléfonos 43075-20461-52665. Casilla 1256.

En cambio, según los de la "derecha", ren ser llamados "terceros", el presupuesto habría sido bloqueado, opuestas porque "Justitia et Pax" no es un presupuesto de dinero, sino un presupuesto de voluntad y voluntad para el exterior, miembros al exterior, ciper en Convenciones nacionales, o para tomar situaciones locales.





## EL IDIOMA DE LOS NIÑOS

MAMA (ANSA).— Es-  
de Anna Roma.—  
profesora de letras de  
Lucina della Seta,  
zó una interesante en  
sobre el lenguaje  
til, en base a pacien-  
experimentos.

ó durante meses las  
de centenares de ni-  
desde las primeras se  
de vida hasta los  
años. Dos fueron "re-  
adas" cuando el pe-  
o aún no había naci-  
después se captó el  
vagido, el primer

Las grabaciones ejecu-  
das prueban que un neo-  
nato puede emitir 60 so-  
nidos diferentes. Con el  
paso del tiempo, aprende  
a modularlos imitando las  
voces y sonidos de la ca-  
sa: es la llamada "etapa  
de la melodía", en la cual  
un niño de ocho meses ha  
imitado a la perfección el  
sonido del violoncello de  
su padre.

Breve es el paso de esta  
fase a la siguiente, cuan-

do el pequeño repite como  
un eco la última parte de  
las palabras que siente  
más a menudo de las que  
aún no conoce el signifi-  
cado.

Los sonidos comienzan  
a convertirse en palabras  
articuladas. Es un momen-  
to importante y delicado:  
bastaría dejar al niño sin  
estímulos durante 8-9 ho-  
ras para dañar seriamen-  
te su desarrollo. En esta  
etapa, afirman los exper-

tos, aún un disturbio fisi-  
co, una simple enferme-  
dad, podrían cancelar los  
progresos realizados.

Y finalmente la prime-  
ra palabra, siempre la mis-  
ma "mamá". Por qué, en  
todos los países y en to-  
dos los tiempos, ésta es la  
primera palabra pronun-  
ciada por el niño? Los es-  
tudiosos de lingüística ex-  
plicaron el pequeño miste-  
rio. La vocal "a"—ase-  
gurán— es la más fácil de

decir: basta que el lactan-  
te abra la boca y el alimen-  
to llegue a las cuerdas vo-  
cales. La consonante "m",  
además, es muy familiar  
para las criaturas.

Después de la primera  
palabra, es fácil aprender  
las otras, sobre todo las que  
indican los objetos que es-  
tán más cerca del niño.  
Se llega así, hacia los dos  
años, a las frases y al in-  
icio. La vocal "a"—ase-  
gurán— es la más fácil de

## ATENTADOS SEXUALES EN CHILE SUPERAN LOS 700 EN SANTIAGO: ESTADÍSTICAS

SANTIAGO DE CHILE, (ANSA).— Especial de Giorgio  
Bagoni.— La cifra de más de setecientos atentados sexuales  
cometidos en Santiago de Chile no significa que los mismos  
hayan aumentado sino que las víctimas se han decidido a for-  
malizar la respectiva denuncia. Las estadísticas las llevan la  
brigada contra los delitos sexuales, de reciente creación, diri-  
gida por el inspector Alfredo Rosel, un destacado detective  
que tiene en su haber una brillante carrera policial, especialmen-  
te en la brigada de homicidios.

El diario "La Tercera" de esta capital, que lo entrevistó  
señala que, en los meses de 1972, los atentados que superan  
los setecientos incluyen violaciones, abusos deshonestos,  
incestos y otros que conmueven la opinión pública, como por  
ejemplo el último que conoció la publicación, en que un pa-  
dre y su hijo además de abusar sexualmente de su hija y herma-  
nana respectivamente la obligaban a prostituirse. Todo ello  
"aprovechándose" de que la hermana que no superaba los 20  
años, era retardada mental.

La brigada contra delitos sexuales fue creada en septiem-  
bre de 1970, a raíz de una serie de violaciones de dos jó-  
venes estudiantes, casos que conmocionaron la opinión públi-  
ca y le dieron características de escándalo. Esto hizo que se  
levantara la voz de que era necesario que estos delitos no  
quedaran impunes y que un cuerpo policial especializado los  
perseguiera. En los primeros tres meses de labor las denuncia-  
cias fueron trececientas, para aumentar ahora a setecientos.  
Para el inspector Rosel esto no significa que los atentados  
hayan aumentado, sino que la gente se siente más confiada  
y protegida con la unidad "por lo que ha roto la barrera del  
olvido del atentado en que estos quedaban y que dejaba impu-  
nes a los culpables. Sin embargo se sabe que no siem-  
pre se efectúan las denuncias".

Los detectives que trabajan en la unidad recibieron cla-  
ses de psicología infantil y de adultos, medicina legal, pato-  
logía sexual, técnica de interrogatorios y lo más importante,  
sexología. Con estos conocimientos se combaten a los vícti-

marios y se explica el hecho a la víctima "un atentado sex-  
ual no tiene porqué llevar al suicidio a la persona que lo su-  
fre ni tampoco perder el interés por la vida. En el caso  
de las jovencitas, explica Rosel "ellas enfrentan la cris-  
is del amor y creen que, por haber sido violadas, ya no pue-  
den formar un hogar". Es entonces cuando se les explica que  
debe tomarse como un accidente más, difícil de olvidar, pe-  
ro no imposible. Se requiere cariño y mucha comprensión,  
porque queda un profundo trauma. Esa es la tarea de los fa-  
miliares más directos de la víctima y sus amigos.

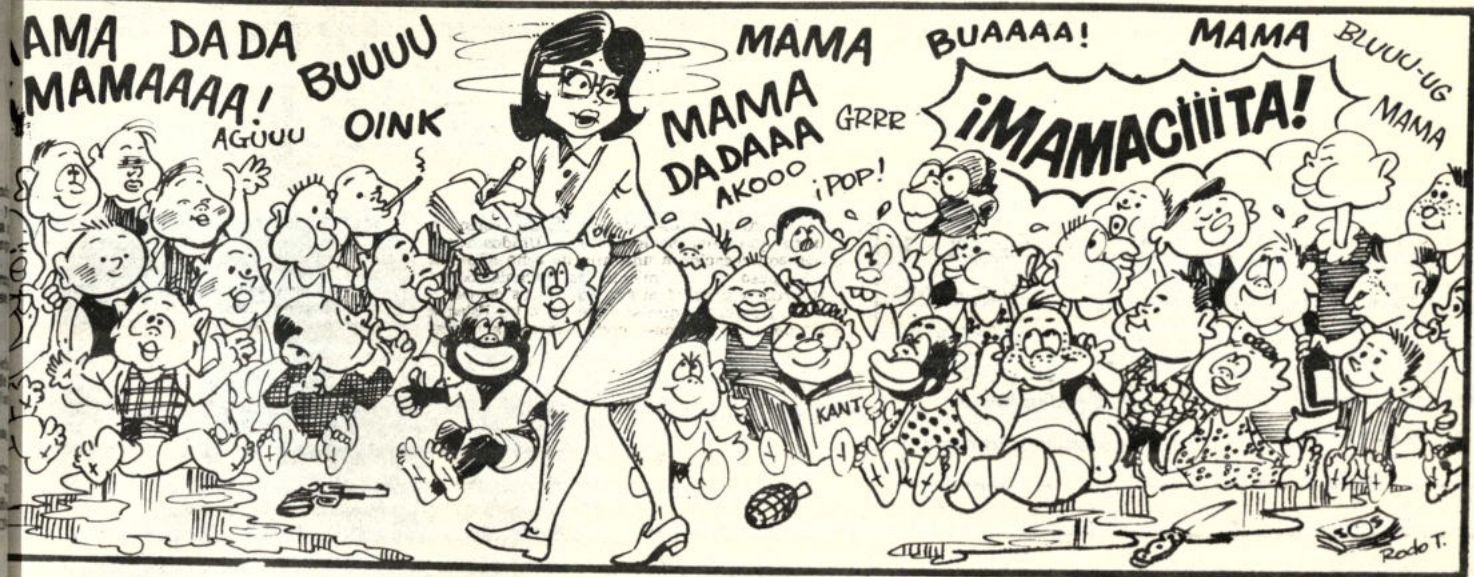
Con respecto a los victimadores, el inspector Rosel seña-  
la que no hay nivel cultural, económico ni social entre los  
que causan estos ataques. Entre los detenidos por la policía  
hay desde obreros analfabetos, profesores, hasta médicos, in-  
genieros. "El delincuente sexual, informa Rosel, no tiene  
personalidad definida y, para lograrla, trata de atraer a la  
víctima. Se dan casos en que ha habido individuos que ne-  
cesitan hacer estos actos una y otra vez de la misma forma,  
para tener una satisfacción sexual. Está el ejemplo del hom-  
bre que esperaba en moto colegiales y les violaba en edifi-  
cios de departamentos. Cometió cerca de veinte delitos igua-  
les".

Para el detective tan poco puede generalizarse la opinión  
de que son deficientes mentales "porque muchas veces son  
individuos que delinquen empujados por los medios de comu-  
nicación y la falta de educación sexual. Las escuelas de-  
ben impartir esta enseñanza para que constituyen tales aten-  
tados. En estos momentos, aún cuando ya se enseña sexo-  
logía, quedan traumas ocasionados por aquello de que el sexo  
es malo, sucio y tema tabú. Ello va creando condiciones  
aptas para que el victimario retenga en algún momento, ha-  
ga daño a su víctima en la peor forma posible: destruyéndole  
caso tabú sexual, quitándole lo que cree es indispensable pa-  
ra ser amado, formar un hogar y en fin ocupar un sitio ho-  
rrible en esta sociedad. Por eso hay que tener conciencia de  
que una niña violada no es un fenómeno moral ni mucho me-  
nos, sino que fue víctima de un accidente.

estudio comparado  
de estas voces se lle-  
va a la siguiente conclu-  
sión: el desarrollo de la in-  
teligencia está estrecha-  
mente ligado al de la pa-  
labra. En síntesis, más se  
habla al niño hablar, tan-  
to más progresa su des-  
arrollo síquico. En la be-  
stia este proceso figura  
fuera del ambiente en  
el que se encuentra el pe-  
queño. Tanto más estimulan  
la presencia de las  
palabras que lo rodean,  
antes aprende a ha-

consiguiente, la in-  
teligencia del niño pue-  
de ser estimulada, y los  
niños pueden hacer mu-  
cho por ayudarla. ¿Cuán-  
to mejor respuesta es in-  
mediata desde el primer  
momento que es llevado a ca-  
ra de las voces que sentirá  
y serán de guía para  
los ejercicios fonéticos.





## EL IDIOMA DE LOS NIÑOS

MAMA (ANSA).— Es- de Anna Roma.— profesora de letras de Lucina della Seta, zó una interesante en a sobre el lenguaje til, en base a pacien- experimentos.

ó durante meses las de centenares de ni desde las primeras se as de vida hasta los años. Dos fueron "re- adas" cuando el pe- o aún no había naci- después se captó el er vagido, el primer

Las grabaciones ejecuta- das prueban que un neonato puede emitir 60 sonidos diferentes. Con el paso del tiempo, aprende a modularlos imitando las voces y sonidos de la casa: es la llamada "etapa de la melodía", en la cual un niño de ocho meses ha imitado a la perfección el sonido del violoncello de su padre.

Breve es el paso de esta fase a la siguiente, cuan-

do el pequeño repite como un eco la última parte de las palabras que siente más a menudo de las que aún no conoce el significado.

Los sonidos comienzan a convertirse en palabras articuladas. Es un momento importante y delicado: bastaría dejar al niño sin estímulos durante 8-9 horas para dañar seriamente su desarrollo. En esta etapa, afirman los exper-

tos, aún un disturbio físico, una simple enfermedad, podrían cancelar los progresos realizados.

Y finalmente la primera palabra, siempre la misma "mamá". Por qué, en todos los países y en todos los tiempos, ésta es la primera palabra pronunciada por el niño? Los estudiosos de lingüística explicaron el pequeño misterio. La vocal "a"—aseveran— es la más fácil de propio.

decir: basta que el lactante abra la boca y el aliento llegue a las cuerdas vocales. La consonante "m", además, es muy familiar para las criaturas.

Después de la primera palabra, es fácil aprender otras, sobre todo las que indican los objetos que están más cerca del niño. Se llega así, hacia los dos años, a las frases y al inicio de un vocabulario propio.

## ATENTADOS SEXUALES EN CHILE SUPERAN LOS 700 EN SANTIAGO: ESTADÍSTICAS

SANTIAGO DE CHILE, (ANSA).— Especial de Giorgio Bagoni.— La cifra de más de setecientos atentados sexuales cometidos en Santiago de Chile no significa que los mismos hayan aumentado sino que las víctimas se han decidido a formalizar la respectiva denuncia. Las estadísticas las llevan la brigada contra los delitos sexuales, de reciente creación, dirigida por el inspector Alfredo Rosel, un destacado detective que tiene en su haber una brillante carrera policial, especialmente en la brigada de homicidios.

El diario "La Tercera" de esta capital, que lo entrevistó señala que, en los meses de 1972, los atentados que superaron los setecientos incluyeron violaciones, abusos deshonestos, incestos y otros que conmueven la opinión pública, como por ejemplo el último que conoció la publicación, en que un padre y su hijo además de abusar sexualmente de su hija y hermana respectivamente la obligaban a prostituirse. Todo ello aprovechándose de que la hermana que no superaba los 20 años, era retardada mental.

La brigada contra delitos sexuales fue creada en septiembre de 1970, a raíz de una serie de violaciones de dos jóvenes estudiantes, casos que conmocionaron la opinión pública y le dieron características de escándalo. Esto hizo que se levantara la voz de que era necesario que estos delitos no quedaran impunes y que un cuerpo policial especializado los persiguiera. En los primeros tres meses de labor las denuncias fueron trececientas, para aumentar ahora a setecientos. Para el inspector Rosel esto no significa que los atentados hayan aumentado, sino que la gente se siente más confiada y protegida con la unidad "por lo que ha roto la barrera del silencio del atentado en que estos quedaban y que dejaba impunes a los culpables. Sin embargo se sabe que no siempre se efectúan las denuncias".

Los detectives que trabajan en la unidad recibieron clases de psicología infantil y de adultos, medicina legal, patología sexual, técnica de interrogatorios y lo más importante, sexología. Con estos conocimientos se combaten a los vícti-

marios y se explica el hecho a la víctima "un atentado sexual no tiene por qué llevar al suicidio a la persona que lo sufrió ni tampoco perder el interés por la vida. En el caso de las jovencitas, explica Rosel "ellas enfrentan la crisis del amor y creen que, por haber sido violadas, ya no pueden formar un hogar". Es entonces cuando se les explica que debe tomarse como un accidente más, difícil de olvidar, pero no imposible. Se requiere cariño y mucha comprensión, porque queda un profundo trauma. Esa es la tarea de los familiares más directos de la víctima y sus amigos.

Con respecto a los victimadores, el inspector Rosel señala que no hay nivel cultural, económico ni social entre los que causan estos ataques. Entre los detenidos por la policía hay desde obreros analfabetos, profesores, hasta médicos, ingenieros. "El delincuente sexual, informa Rosel, no tiene personalidad definida y, para lograrla, trata de atraer a la víctima. Se dan casos en que ha habido individuos que necesitan hacer estos actos una y otra vez de la misma forma, para tener una satisfacción sexual. Está el ejemplo del hombre que esperaba en moto colegiales y les violaba en edificios de departamentos. Cometió cerca de veinte delitos iguales."

Para el detective tan poco puede generalizarse la opinión de que son deficientes mentales "porque muchas veces son individuos que delinquent empuestos por los medios de comunicación y la falta de educación sexual. Las escuelas deben impartir esta enseñanza para que constituyen tales atentados. En estos momentos, aún cuando ya se enseña sexología, quedan traumas ocasionados por aquello de que el sexo es malo, sucio y tema tabú. Ello va creando condiciones aptas para que el victimario retenga en algún momento, haga daño a su víctima en la peor forma posible: destruyéndole las tabú sexual, quitándole lo que cree es indispensable para ser amado, formar un hogar y en fin ocupar un sitio honorable en esta sociedad. Por eso hay que tener conciencia de que una niña violada no es un fenómeno moral ni mucho menos, sino que fue víctima de un accidente.

estudio comparado de estas voces se lle a la siguiente conclusión: el desarrollo de la infancia está estrechamente ligado al de la personalidad. En síntesis, más se habla al niño hablar, tanto más progresa su desarrollo síquico. En la presente proceso figura el ambiente en que se encuentra el pequeño tanto más estimulan la presencia de las personas que lo rodean, antes aprende a ha-

consiguiente, la influencia del niño puede ser estimulada, y los padres pueden hacer mucho para ayudarla. ¿Cuánta respuesta es inapropiada desde el primer momento que es llevado a casa? Las voces que sentirá el niño serán de guía para sus ejercicios fonéticos.



**VOLUNTARIAS DEL PABELLON DE INFECIOSAS**

-Las Damas Voluntarias del Pabellón de Infecciosas del Hospital de Clínicas se reúnen hoy para reiniciar sus actividades pro-obras sociales, en la residencia de Norah de Rodríguez.

**REUNIONES**

-El Presidente del Banco Central de Bolivia, Jorge Salazar Mostajo, ofreció una recepción en honor de los miembros de la Misión Japonesa de Investigación de Financiamiento e inversión a la América Latina.

\*\*\*  
-Reunió a un grupo de amigas en una tarde de costura, Irene de Barrientos.

\*\*\*  
-Teresa de Siles ofreció un té-rummy a un grupo de amigas.

\*\*\*  
-Cumple años hoy Mario Monroy, con tal motivo recibirá el saludo de sus familiares y relaciones.

**Sociales**

**DAMAS DIPLOMATICAS Y EXTRANJERAS**

\*\*\*\*\*  
-La Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras Pro-Beneficencia, constituyó su nueva Mesa Directiva bajo la Presidencia de Noemí Shauman de Cerretti. La correspondencia a la Asociación puede ser dirigida a la casilla postal de Obrajes No. 0-1023.

-Celebró su aniversario natal Carmen de Antezana.

**COMPROMISO**

-Con la visita de estilo, ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de Adela Loayza Cortés con Edgar Soto Arce. La boda se efectuará el próximo sábado 17 del mes en curso.

**ENFERMOS**

-Recibe atención médica en el Hospital Obrero Hugo Muñillo Soliz.

-Ha sido sometida a una intervención quirúrgica Carmen Cúellar Melgar, esposa del Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores.

\*\*\*  
-Continúa delicada de salud Adela Bello.

ROMA (ANSA). Especial de Paola Berti—Las transparencias están de moda, sobre todo en materia de modelos estivales, y más aún en los de noche, que, en verano, selucen con mucho gusto, porque son múltiples las ocasiones de pasar una velada divertida durante las vacaciones.

Aún en pleno verano el negro es uno de los colores preferidos en estos momentos. Por cierto debe ser negro transparente, liviano, estival.

El francés Tiktiner eligió este tono para un conjunto compuesto de fal-



da larga negra con lunares rojos, verdes, blancos, y una blusa de voile. La cintura está marcada con una cinta de satén negro. Modelo refinado, pero no de alta

moda. Responde a las exigencias de ese momento, es entre esas mujeres con un traje que sienten muy bien elegantemente va

El 13 de enero pasado falleció en la ciudad de Tupiza la que en vida fue ejemplar madre:

† **SRA. MANUELA ZERAIN MEDINACELI**  
(Q.E.P.D.)

Sus hijos: Nancy, Fernando, José Luis y Víctor Hugo; Luis del Barrio, hijo político nietos y demás familiares, lloran su sensible fallecimiento.—

La Paz, febrero, 1973 —

**MISA**

Alberto, María Luisa, Daniel y Nilda Delgado Cuevas, hijos, los hijos políticos, nietos y demás familia, invitan a sus parientes, amistades, amigos camaradas de F.S.B., residentes de la provincia Camacho, se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma de la que en vida fue abnegada y ejemplar madre Sra:

**LUCIA CUEVAS vda. DE DELGADO**

y recordando el tercer año de su fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy miércoles 7 a horas 11.50 a.m. en la Catedral Metropolitana.

Su asistencia a este acto piadoso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.—

**LA PALABRA DE HOY**

**ENTUSIASMO**

AFÁN, EMPENO POR ALGO.

¿QUE PASO CON TU ENTUSIASMO POR EL BAILE?



EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK

**HOROSCOPO**

Por CARROLL RIGHTER

ANIES (mar. 21 a abril 19.)—Mejore la apariencia a su alrededor. Añada color, arte, etc., Satisfaga a su familia. Sea egoísta y tendrá una vida más feliz.

TAURO (abril 20 a mayo 20).—Ponga en operación sus ideas. Muéstrese activo con sus asociados. Demuestra mucha actividad y habilidad.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20).—Las finanzas están mer lugar en su mente. Usted necesita aumentar su actividad. Haga contactos con personas exitosas.

CANCER (junio 21 a julio 22.)—Conozca bien cuáles son sus metas personales. Comuníquese con personas que le ayudarán a alcanzarlas. Prepare su estrategia.

LEO (julio 23 a agosto 22).—Averigüe lo que otros esperan de usted. Vea cómo va a beneficiarse en el futuro, haga planes inteligentes. Sea astuto.

VIRGO (agosto 23 a Sept. 22).—Si usted respalda sus planes a sus compañeros leales éstos le ayudarán mucho. Sus planes están más cerca de realizarse de lo que creía.

LIBRA (Sept. 23 a Oct. 22).—Haga contactos con personas prominentes y demuestre su talento. Ocupese de los asuntos que más le atraen. Haga lo mejor que pueda.

ESCORPION (Oct. 23 a Nov. 21).—Personas allegadas a usted una actitud nueva. Usted debe aprovecharla para su propio beneficio. Haga sus planes de viajes. Sea activo.

SAGITARIO (Nov. 22 a Dic. 21).—Sea más exacto al cumplir sus promesas. No siga demorándose como ha hecho hasta ahora. Probabilidad de un idilio amoroso.

CAPRICORNIO (Dic. 22 a Enero 19).—Discuta con sus amigos sobre los proyectos conjuntos y cómo lograrlos. Tómese interés en algún asunto mundano.

ACUARIO (Ene. 20 a Feb. 18).—Comience temprano a hacer las cosas mejor. Sea bondadoso.

PISCIS (Feb. 19 a Mar. 20).—Día ideal para empezar un negocio libre útilmente. Mejore su salud. Tenga cuidado con las indecisas.—

**SI SU HIJO NACE HOY.—**

Será un hombre con mucho talento. Podrá avanzar rápidamente haciendo las cosas que realmente le atraen. Enséñele a ayudar también a los demás.—

**IMPRESIONES A TODO COLOR**

**PRONTITUD Y CALIDAD EN LA IMPRESION**

- TEXTOS ESCOLARES ● NUMERACION DE VALORES
- REVISTAS ● FOLLETOS ● POSTERS ● ETIQUETAS
- LIBROS ● RAYADO DE PAPELES ● TROQUELADOS

Solicite cotizaciones sin compromiso en AV. 6 DE AGOSTO 2170





# DATOS QUE LE INTERESAN

hoy

**OFICINAS Y REDACCION:** Av. 6 de Agosto 2170  
 Casilla de Correo No. 477  
**DIRECCION** Tel. 28737-29883  
**GERENCIA-ADMINISTRACION**  
**Y PUBLICIDAD** Tel. 28166  
**REDACCION** Tel. 28737

## TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel. 113
INFORMACIONES	Tel. 104
SEÑORITA HORA	Tel. 117
LARGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel. 55907 - 09
INTERIOR	Tel. 20402 - 03
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel. 22821 - 22872
BOMBEROS AASANA	Tel. 59333 - 59319
ESTACION DE BOMBEROS	Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel. 118 - 22111
POLICIA (DIO)	Tel. 110
TRANSITO	Tel. 26148
AGUA	Tel. 25625
ENERGIA	Tel. 54357

## FARMACIAS DE TURNO

**VIRGEN DE REMEDIOS:** Bulivián 1446 Td. 41444  
**SANTA ISABEL:** Díaz Romero 1386 Td. 27694  
**SAN AGUSTIN:** Jenaro Sanjines 758  
**GALENO:** Zoilo Flores 1320 Td. 52644  
**CAMPERO:** Av. Buenos Aires 654  
**CORAZON DE JESUS:** Campero 15 Td. 29778  
**SAN MIGUEL:** Urbanización San Miguel (Centro Comercial)

### FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

**OBRAJES** Plaza Franz Tamayo Obrajés Tel. 82081  
**SAN CARLOS** Av. República 26 Villa Victoria Tel. 20223  
**LITORAL** Cella de El Alto El Alto  
**CRISTO REY** General Lanza 2110 Sopocachi Alto Tel. 27534

## FLOTAS

*TRANSPORTES EXPRESO EL CHEPACO	Tel. 40628
*Chquisaca N° 638	
*TRANSPORTES UNIVERSO	Tel. 42831
Av. Montes N° 638	Tel. 28462
*TRANSPORTES SAMAY	
Murillo esquina Graneros	Tel. 25893
*FLOTA UNIDOS	
Bozo esquina Montes	Tel. 20471
*FLOTA ANDINO	
Leon de la Barra N° 360	Tel. 28961
*FLOTA HERMEJO	
Av. Pando N° 148	Tel. 29061
*FLOTA CONTINENTAL	
Av. Montes 675	Tel. 70877 - 40461
*FLOTA COPACABANA	
Av. Montes N° 620	
*TRANSPORTES "FILCOMAYO"	
Figueroa esquina Tiquina	Tel. 71674
*COMETA LTDA.	
Plaza San Francisco	Tel. 76376
*FLOTA ALIAGA	
Av. Montes 700	Tel. 50793
*FLOTA URUS	
Bosa 194	
*TRANSPORTES SAN CRISTOBAL	
Plaza Alexander 190	Tel. 63001
*FLOTA YUNGLENA	
Av. Tejada Borzano 34	Tel. 28911
*TRANSPORTES "TARJA"	
Tiquina 37	Tel. 26509
*TRANSPORTES "VICTORIA"	
Emilio Calderon 363	Tel. 54612
*MICROBUSES "QUIRQUINCHO"	
Chquisaca 626	

## FERROCARRILES

**ESTACION CENTRAL** Tel. 28510 - 59410  
**ESTACION GUAQUI** Tel. 988

## LINEAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 54649	Tel. 51155
	53132	51163
LUFTHANSA	Tel. 20383	Tel. 53511
AEROLINEA PERUANAS	Tel. 77993	
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 59792	
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 32905	
AVIANCA	Tel. 43069	Tel. 40883
AIR FRANCE	Tel. 51740	
LAN	Tel. 28536	
KLM	Tel. 42965	
PAN AM	Tel. 54117	Tel. 41863
BOA	Tel. 28387	
VARIG	Tel. 21140	
ECUATORIANA	Tel. 54472	
IBERIA	Tel. 20270	Tel. 24878
ALITALIA	Tel. 23484	
SWISSAIR	Tel. 55217	

# Su cine para hoy

### CINE 8 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche.  
**LILI, MI ADORABLE ESPIA.**  
 En tecnicolor. Actualidades mundiales N° 2/73. Precios: matiné 5.00 y 6.00. Tanda y noche 6.50 y 7.50.

### CINE UNIVERSO

Matinée EL PROFE, Tanda y noche DEL MISMO BARRRO (prohibida menores 21 años). Precios matiné 5,00 y 6,00, tanda y noche 6,50, 7,50

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche **JAMES BOND 007 AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD** en tecnicolor. Precios: 10.00 y 5.00.

### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche. **ESTOY HECHO UN DEMONIO.** Noticioso EL MUNDO

**AL INSTANTE.** Precios matiné 5.00 y 6.00. Tanda y noche 6.50 y 7.50.

### CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche **LA GUITA** con Norman Briski: Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE.** Precios: matiné 5.00 y 6.00, tanda y noche 6.50 y 7.50.

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche. **KALIMAN EL HOMBRE INCREDIBLE.** Precios matiné 6.00 y 8.00. Tanda y noche 7.50 y 6.50.

### CINE MEXICO

Matinée y tanda **DOS HERMANOS** y **ROMEO CONTRA JULIETA.** Noche doble **DOS HERMANOS** y **JOVENES AMANTES** (M. 21 años). Precios matiné 3.70. Tanda y noche 4.20 y 3.10.

### CINE PARIS

Matinée, tanda y noche **POR QUE SEGUIR MATANDO.** Precios matiné 4.10. Tanda y noche 4.20.

### CINE PRINCESA

Matinée **GIGANTE ENTRE LOS HOMBRES.** Tanda y noche **FUEGO NEGRO** (mayores de 21 años). Precios matiné 4.60, 4.10, 3.10 y 2.10. Tanda y noche 5.30, 4.80, 3.80 y 3.30.

## SE NECESITA

En alquiler una tienda con puerta a la calle, de preferencia en zona central de la ciudad.

Referencias: Teléfono 26166 -

## A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCIADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD ATIENDE DIARIAMENTE:

POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12:30  
 TARDES DE 14.30 a 19.00  
 DOMINGOS DE 10.00 a 13.00

## AMPLIACION DE PLAZO PARA

## OCUPACION DE VIVIENDAS EN

## ACHACHICALA Y SEGUENCOMA

Debido a las innumerables solicitudes de los adjudicatarios de las viviendas de los planes 300 ACHACHICALA y 160 SEGUENCOMA, para que se les otorgue una ampliación de plazo para ocupar sus viviendas, CONAVI, con carácter excepcional, concede una prórroga de 60 días más a partir de la fecha, para la regularización de la ocupación de dichas viviendas: pasado este plazo CONAVI se reserva el derecho de proceder de conformidad al Reglamento de Adjudicaciones.

La Paz, 6 de febrero de 1973.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DE CONAVI.

### CINE 18 DE JULIO

Matinée, tanda y noche **EL LADRON DE BAGDAD.** Precios matiné 5.00 y 6.00. Tanda y noche 6.50 y 7.50.

### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche dobles **RINGO Y EL PRECIO DEL PODER** y **SUPER AGENTE PICAPIEDRAS.** Precios: matiné 3.10. Tanda y noche 3.80.

### CINE EBRO

Matinée, tanda y noche **LA GRAN BATALLA** y **FRONTERAS DE TORMENTA.** Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche. dobles **NO JUZGARAS A TUS PADRES** y **LAS MARA VILLAS DE ALADINO.** Precios: matiné 3,10, y 3,80

### CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche **LA NOCHE ES PARA MATAR** y **LO LLAMABAN KING.** Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

### CINE IMPERIO

Matinée, tanda y noche dobles **BLUE DEMOND** vs **LAS INVASORAS** y **FLOR DE DURAZNO.** Precios 2,70 y 2,20

### CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche. **LA VENGANZA DEL ESPADACHIN MANCO** y **VAMOS A SONAR CON EL AMOR.** Precios matiné 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

### CINE VARIEDADES

Matinée **LA TRINCHERA** y **SOR CITROEN.** Tanda **LA TRINCHERA** y **COMO ENFRIAR A MI MARIDO.** Noche **COMO ENFRIAR A MI MARIDO** y **EL AMOR DE MARIA ISABEL.** Precios matiné 3.20 y 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.20.

### CINE TRIANON

Matinée, tanda dobles **CABALLOS DE ACERO** y **EL PIRATA SAMURAY.** Noche doble **EL PIRATA SAMURAY** y **TRAMPAS DE AMOR.**

### TEATRO MUNICIPAL

Tanda y noche **DOS COMADRES TERREMOTO.** Precios palcos 70.- Platea 10.- Anfiteatro 6.- y Galería 4.-

### CINE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche **TO DO SOBRE EL ROJO** y **30 WINCHESTER PARA EL DIABLO (T.P.).** Precios matiné 3.80. Tanda y noche 3.70.

### CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche dobles **LA VENGANZA DE DJANGO** y **EL MEDALLON DE PEKIN.** Precios matiné 2,10, tanda y noche 2,60.

### CINE 18 DE NOVIEMBRE

Matinée, tanda y noche dobles **LOS CAMPEONES JUSTICIEROS** y **LA MONJITA REVOLTOSA.**

### CINE BOLIVAR

FRONTO GRAN REAPER-TURA.



# Cosas que pasan

## CORRIGEN LA EDAD DE UNA MOMIA

-NUEVA YORK (ANSA) Además de los sorprendentes resultados obtenidos en la autopsia sobre una momia egipcia y que demos-

traron el corazón, una arteria y otros órganos bien conservados. Los científicos establecieron que la edad del cuerpo embalsamado no es de 2.000 años como se dijo inicialmente, sino de 2.700 años.

Se comprobó también que la muerte se produjo por fractura de la base del cráneo.

En la autopsia intervinieron más de veinte científicos de varias naciones, entre ellos, especialistas en microbiología, antropología, cirugía, patología y radiología, procedentes de Canadá, Checoslovaquia, Egipto, Inglaterra y Estados Unidos

## RELIQUIA RELIGIOSA SUST

-SANTIAGO DE CHILE (ANSA).—Fue robada la imagen de Nuestra Señora del Socorro que fue traída a Chile por el conquistador Pedro de Valdivia en 1541. Esta es la Virgen más antigua que se encuentra en el país y la reliquia estaba en un altar del templo de la iglesia de San Francisco. También colonial desde 1645.

Esta imagen, la primera reliquia que hubiese llegado

a Chile, es demost

proclamada y m

## PADRE E CANDIDA

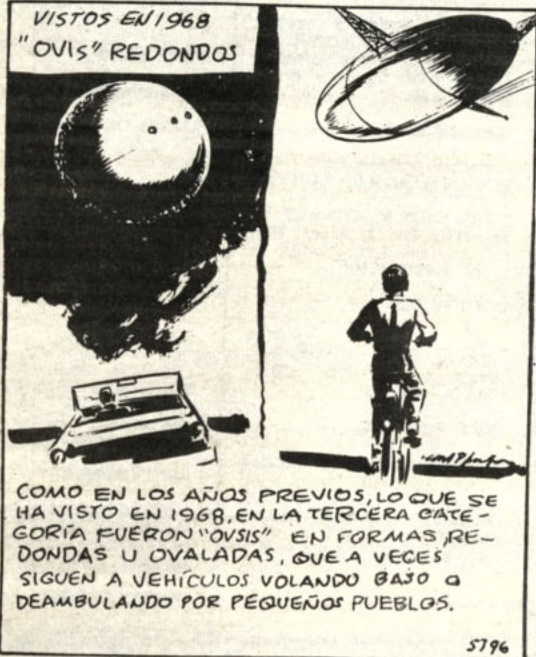
SALTA, Ar (ANSA). Dos c la gobernación vancia del norte son padre e hij den a las divisa

tes agrupaciones Se trata de V cosa, candidato Popular, y Ana cosa, por el F quierda Popular, ximos comicios g marzo.

Padre e hija o la casa paterna do con manifesta madre y esposa didatos, sin disc miliare que se rel ogias políticas empero, que en ximo retornará lidad al hogar, considera que n ellos logrará su mero de votos ra obtener el tri

ral.

## EL MUNDO EN MARCHA



COMO EN LOS AÑOS PREVIOS, LO QUE SE HA VISTO EN 1968, EN LA TERCERA CATEGORÍA FUERON "OVIS" EN FORMAS REDONDAS U OVALADAS, QUE A VECES SIGUEN A VEHÍCULOS VOLANDO BAJO O DEAMBULANDO POR PEQUEÑOS PUEBLOS.

5796

## EXPLORE SU MENTE

Por Sylvanus M. Duvall, Ph.D. y Evelyn M. Duvall, Ph.D.

¿ES ENGAÑOSA LA CORRIENTE DE LA PUBLICIDAD?

SÍ  NO



Sí, dicen algunos observadores capacitados. Por ejemplo, el crítico de televisión (norteamericano) Richard W. Doan dice, tras larga consideración del tema: "La corriente de la publicidad se dirige hacia el comando de la referente a entretenimientos por adolescentes incapacitados de emitir opiniones realmente valiosas, pero que imponen sus pésimos gustos en cuanto a la música, el teatro y los problemas sexuales". Otros críticos señalan que hoy es prácticamente general la tendencia a reirse de cosas que antes se consideraban dignas de respeto. Pero, engañan realmente tales programas a la juventud?

- La gente independientemente no se pone obesa... Cierto.... Falso....

Cierto, dicen algunos siquiátras. El Dr. George Krupp, en un estudio sobre la obesidad, señala que muchas madres ponen tanto interés; en la alimentación de sus niños que los hacen ponerse obesos por exceso de comida. Más tarde, esos niños llegan a ser adultos que siempre dependen de alguien, la madre o un sustituto de ella.

## PADRES AIRADOS



-GENOVA (ANSA).— Los padres de sesenta y dos niños de una escuela primaria de Génova, se negaron en bloque a firmar los boletines de clasificaciones de sus hijos, sosteniendo que se trata de una discriminación que provoca frustraciones a los niños.

Los niños pertenecen a dos grados de la escuela primaria Carlöpalli, en la cual se aplicó hasta el año pasado un nuevo método didáctico: Los alumnos de siete a ocho años de edad pueden imprimir un libro de texto. Los padres de los alumnos tienen derecho a entrar en el aula a cualquier hora para colaborar con los profesores.

Las autoridades escolares decidieron que este año adoptarían el tradicional sistema

tema de los boletines de clasificaciones, en el cual, en cada uno de los tres trimestres en los que se divide el año escolar en Italia.

Para las escuelas primarias y secundarias se escriben las clasificaciones obtenidas por cada alumno en las diversas materias.

Los "airados" padres afirmaron que este es un paso atrás y que el sistema no es científico y no controla absolutamente el rendimiento de los alumnos.

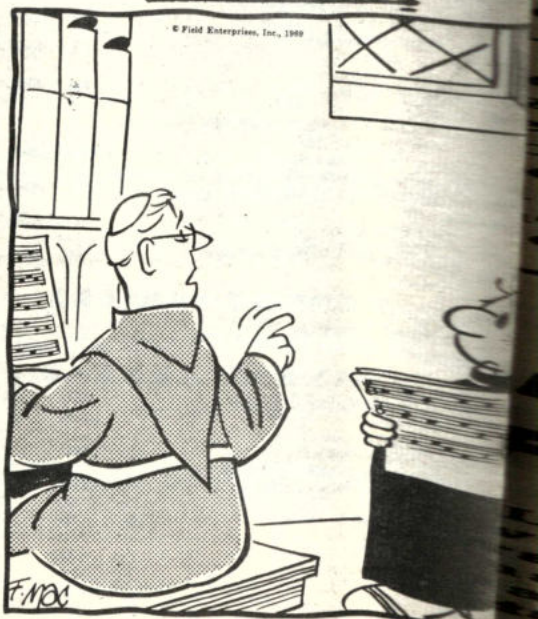
## ENAMORADO SUICIDA



-ROMA, (ANSA).—Un obrero de 52 años, desilusionado en amor, se suicidó prendiéndose fuego.

Angelo Di Giorgio cumplió su insano propósito en Palermo ayer por la tarde. Gravemente quemado fue transportado a Roma en helicóptero donde falleció esta mañana.

## FRAY BARTOLO



Tienes un pequeño defecto : no tienes voz de especie.



# Busca Venezuela consolidarse en comunidad internacional

## Objetivo de la gira de Caldera

CARACAS, 6 (ANSA).— "Venezuela busca consolidarse adecuadamente en la comunidad internacional de países", declaró el ministro de Fomento, Héctor Hernández Carabano, al referirse a la gira de nueve días que inició el lunes el Presidente Caldera por siete países del continente americano.

Expresó el ministro Hernández Carabano que se trata de un viaje de confraternidad que tiene como

único propósito el de re-iterar la fe de Venezuela en la integración latinoamericana y la necesidad urgente de fortalecer la unidad para la propia defensa.

Agregó que el Presidente Caldera podrá mostrar ante los países hermanos, la gestión de un gobierno que se inspira en el más sentido de nacionalismo democrático.

Explicó el titular de Fomento, que el nacionalis-

mo democrático venezolano no es agresivo, ni producto del capricho de personas o grupos, sino la interpretación de un sentimiento solidario y de consenso, mediante el cual todos los venezolanos, entienden que deben defender el patrimonio material y espiritual.

Igualmente el nacionalismo democrático es indicativo de que "debemos ejercer a plenitud el derecho a nuestra libre determinación en defensa de nuestro modo de vivir y en el manejo de recursos naturales, sin que debamos tolerar tutelajes o intervenciones extrañas" — dijo Fernández Carabano.—

Finalmente señaló el ministro, que "Venezuela mira con respeto la decisión soberana de otros pueblos elegir sus propios caminos, teniendo como guía la "justicia social internacional", base sólida para afianzar el bien común de nuestros pueblos".



Rafael Caldera

# Proponen a Arzobispo Helder Cámara para Premio Nóbel de La Paz



GUATEMALA, 6 (ANSA).— Un diputado guatemalteco ha propuesto para el Premio Nóbel de La Paz 1973 a un arzobispo brasileño.

Carlos Gehler Mata, demócrata y médico de profesión, ha propuesto al arzobispo de Recife, Brasil, Monseñor Dom Helder Cámara (en la foto).

En una carta enviada al comité de los premios Nóbel, que tiene su sede en la capital de Noruega, Oslo, el legislador local enumera los méritos de monseñor Cámara.

# Llegará a la Paz el Domingo

El Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, llegará el próximo domingo en horas de la mañana a La Paz. El mandatario venezolano Rólvira en el marco de una gira que realice por siete países sudamericanos. Durante su estancia en La Paz, sostendrá conversaciones con el jefe de esta nación, Hugo Banzer Suárez. El jefe de esta nación visitará el lunes en horas de la mañana, continuando su gira hacia Perú.

# No por conveniencia sino por amor, el Rey Hussein se casó por segunda vez

LONDRES, 6 (ANSA).— El amor y no las razones de estado empujaron al Rey Hussein de Jordania a casarse por segunda vez; su matrimonio con la ex dactilógrafa inglesa actual princesa Muna, sufrirá el desgaste de más de diez años de relación. La fresca sonrisa de la joven Alia lo deslumbró como un relámpago.

En vísperas de su viaje a Washington, Hussein habló de su vida privada, como hombre y como soberano, a un periodista del diario londinense 'Dolly Telegraph'.

Hussein recordó uno de los momentos más dramáticos de su existencia, el asesinato del abuelo ante sus ojos de adolescente; habló de su "sueño" cuya realización "está cada vez más cerca: la sucesión mediante el voto popular" y explicó las razones de su segundo matrimonio celebrado en nochebuena, del que se había dicho que era una boda de conveniencia para satisfacer las presiones de fuertes corrientes extremistas de su país que habrían exigido que sus tituyera la esposa inglesa con una árabe.

"No me casé por motivos prácticos. Amo muchísimo a Alia — Dijo Hussein — y creo que tenemos algo válido en común. Naturalmente soy feliz de haberla encontrado en una familia que conozco y respeto desde hace muchos años, pero esto sólo se debe a mi buena suerte".

El padre de Alia, Bahieddin Totkan, es embajador de Jordania en Roma. Cuando hace muchos años estaba en El Cairo, el joven Hussein que era su "pupilo", fue huésped suyo cuando estudiaba en Alejandría.

"El verano pasado — contó Hussein — cuando parecía que las perspectivas futuras de mi vida habían llegado al fondo, volví a ver a Alia y descubrí que teníamos muchas cosas en común sobre todo nuestros objetivos y la manera de encarar la vida. Encontrarla me ayudó a volver a generar en mí la esperanza de vivir en un mundo en el que pueda ayudar a mi prójimo y actuar más como un ser humano que como una máquina de rendimiento menguante".

Desde la guerra de los "Seis Días" los árabes e israelíes pasaron ya cinco años. Los árabes fáciles para mí" confió el soberano. La decisión y el cansancio fueron terribles; de manera que la felicidad de Muna y mía de durante este período. Nos dimos cuenta que debíamos afrontar la nueva situación con optimismo y que lo mejor era salvar los aspectos que habían quedado de la relación: la amistad y el respeto recíproco por nuestros hijos".

La ley musulmana le habría permitido casarse con Alia sin divorciarse de Muna. Hussein "esto habría sido un error, algo injusto para el futuro y la Libertad de los pueblos".

Son palabras que indican directamente los gustos que comporta ser un personaje visiblemente inquieto Medio Oriente.

Para Muna el divorcio no fue "un neto", junto a otros beneficios. Hussein dejó la residencia en las afueras de un haras y una casa lujosa en el barrio de Kensington, en una calle conocida por la ríndon de los millonarios. Muna, que a los treinta, quedó en buenas relaciones con el ex marido y la nueva esposa, que a los tres años de su boda, fue por vez primera, incluso por que se le confió la custodia de los cuatro hijos fruto del matrimonio. Hussein y dos estudian en Estambul. Los tres años de su vida fue principio de un nuevo camino. Luego Hussein pasó esta designación a su hermano Hassan pensando — según afirma — lo que habría sucedido en el caso de haberse casado con Alia fuera mayor de edad. "vivo una vida peligrosa y ésta es mi preocupación desde mi infancia, cuando perdí a mi padre. La angustia de no saber lo que ocurriría me debiese subir al trono, expuesto a los mayores peligros, era demasiado para poder soportarla", explicó Hussein.



Hussein



# Desempeñará Japón papel de importancia para la reconstrucción de Vietnam

WASHINGTON, 6 (ANSA). Un funcionario del gobierno japonés confirmó hoy que su país se compromete a desempeñar un rol de primer plano en la asistencia económica para la reconstrucción de Indochina.

Se dijo que el Japón está decidido a preparar la apertura norteamericana para financiar tales obras en el caso de que los Estados Unidos adoptasen la propuesta lanzada por el presidente Nixon el pasado, en sentido de crear un fondo asistencial de siete mil millones de dólares en un quinquenio.

Las declaraciones corresponden al ministro de Asuntos Exteriores del Japón en una entrevista exclusiva con el "Wall Street Journal". El diplomático declaró hasta el pasado año dirigente para la ayuda externa del gobierno japonés, la iniciativa de ofrecer esa asistencia al cotidiano económico japonés.

En días pasados, el ministro del Japón, Masayo Shi Ohtsuka había declarado al "New York

Times" que el gobierno de Tokio se dispone a constituir un fondo de reserva para casos de emergencia en Indochina, por un monto de 760 millones de dólares.

Sawaki no precisó en qué consiste el plan japonés, dado que todo dependerá de los acontecimientos después del cese del fuego que se puso en vigor el 27 de enero. "Sería una tontería —afirmó— invertir el dinero en la construcción de edificios y calles, destinados a ser nuevamente destruidos por las bombas".

En la segunda fase, desde el fuego, Vietnam del Sur se llevaría aparte del peón, puesto que, con el Japón constituye una parte del "mundo libre" y puede ofrecer las mejores perspectivas para la inversión calificada.

El Japón, dijo Sawaki, dará toda su ayuda para la reconstrucción de los cuatro países indochinos, sin interés. Una conferencia internacional de todas las naciones asiáticas y del Pacífico, deberá ser convocada para planificar la obra de reconstrucción. A esa conferencia concurrirían también los Estados Unidos, China y la Unión Soviética.

Sawaki dijo también que el gobierno de Tokio piensa enviar un delegado a Hanoi para sondear las posibilidades de una normalización de las relaciones diplomáticas entre ambos países.

El "Wall Street Journal" sostiene, sin embargo, que según otras fuentes diplomáticas la normalización de tales relaciones no será inmediata.



## Documentos históricos

Los ministros de Relaciones Exteriores William P. Rogers, de los Estados Unidos y su colega Nguyen Duy Trinh, de Vietnam del Norte, firman el texto del histórico documento que puso fin a la guerra de Vietnam. El documento, además fue suscrito por los representantes de Vietnam del Sur y por la señora Nguyen Thi Binh, del Gobierno Revolucionario de Vietnam del Sur (Vietcong). El acuerdo se firmó en París luego de la conclusión de las conversaciones que sostuvo Henry Kissinger, consejero del Presidente Nixon, con el plenipotenciario de Vietnam del Norte, Le Duc Tho. En la foto inferior, las firmas de los cuatro representantes de las partes interesadas en la conclusión de la guerra de Indochina que se prolongó por más de 20 años.

## Apreciará el mundo por TV acoplamiento de naves espaciales "Apolo-Soyuz"

WASHINGTON, (USIS). Los televidentes de gran parte del mundo podrán ver una nave espacial soviética en la televisión norteamericana, mientras que los televidentes soviéticos podrán ver una nave norteamericana cuando las dos se acoplen en órbita terrestre.

Se viene planeando la conexión recíproca de cámaras de televisión para formar esa red durante el proyectado acoplamiento de la nave norteamericana tripulada Apolo y una astronave soviética tripulada Soyuz en julio de 1975.

Los modelos de los equipos fabricados separadamente en los Estados Unidos y en la Unión Soviética para acoplar las dos naves en el espacio ya han sido mejorados para su compatibilidad, durante reuniones entre ingenieros de las dos naciones.

Los preparativos para esa misión especial internacional sin precedentes están progresando en tan buena forma que casi todos los principales problemas técnicos han sido solucionados, y los Estados Unidos ya han seleccionado e iniciado el adiestramiento de sus tripulantes para ese vuelo.

El vuelo conocido como "Proyecto de Prueba Apolo-Soyuz" ofrecerá técnicas internacionales y hará pruebas de equipo de nave espacial, lo que permitirá que las tripulaciones de una nave puedan rescatar a los tripulantes de otra nave espacial durante una emergencia en el espacio. También se verá cuán bien pueden trabajar juntos los astronautas de diferentes naciones.

FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

*William P. Rogers*

William P. Rogers  
Secretary of State

FOR THE GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIETNAM

*Trinh*

Nguyen Duy Trinh  
Minister for Foreign Affairs

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VIETNAM

*Tran Van Lam*

Tran Van Lam  
Minister for Foreign Affairs

FOR THE PROVISIONAL REVOLUTIONARY GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH VIETNAM

*Nguyen Thi Binh*

Nguyen Thi Binh  
Minister for Foreign Affairs

# Mueren quince niños en voraz incendio: la tragedia ocurrió en un colegio de Francia

PARIS, 6 (ANSA).- Un mínimo de quince niños perdieron la vida tarde al incendiarse el colegio en el que asistían a un curso de

los cuerpos fueron rescatados de las llamas en condiciones horribles y resulta casi imposible reconocerlos.

El incendio se propagó en un edificio de cinco pisos anexo al liceo "Molière" del distrito 19 de París. El edificio se derrumbó.

La tragedia tuvo lugar a las 18,15 GMT dos horas después, las

llamas fueron dominadas.

Un funcionario del cuerpo de bomberos confirmó en una entrevista radio-teletransmitida que las víctimas son niños, y agregó que, durante su larga carrera, nunca asistió a semejante escena.

Alrededor de la escuela tienen lugar dramáticas escenas entre los familiares de los niños muertos.

La policía acordonó la zona.

El distrito 19 se encuentra en la parte norte de la capital francesa.



# México ganó a la Argentina

México, 6 (ANSA).— El seleccionado mexicano de fútbol derrotó esta noche a su similar argentino por la cuenta de dos goles a cero. Los dos tantos fueron logrados en el primer tiempo, por intermedio de los vanguardistas locales, Borja, a los 15 minutos, y Bustos a los 20.



Benigno Gutiérrez, mediocampista de Ferroviario. El buen jugador seguirá militando en la entidad carrilana.

# REVOLUCION EN FUTBOL SOVIETICO

ROMA, 6 (ANSA)—por César Alpi. — La decisión de la Unión Soviética de abolir los empates en los partidos de campeonato ha otorgado un nuevo giro a la historia del fútbol.

La medida de los dirigentes deportivos soviéticos —completamente inesperada— tuvo resonancia mundial.

El "fútbol-espectáculo" se halla en crisis en casi todas partes y desde Moscú ha llegado la señal de que también en los países del este europeo se considera que ha llegado el momento de cambiar algo en el reglamento del deporte más popular del mundo.

Muchas propuestas fueron formuladas en los últimos años para hacer el juego más interesante y para terminar con el éxodo del público de los estadios.

Se ha demostrado que se convierten cada vez menos goles — en todos los campeonatos del mundo— y que los recaudaciones, como consecuencia, están disminuyendo significativamente.

Los soviéticos intentan resolver el problema con una decisión bastante radical.

Según el nuevo reglamento —que entrará en vigor en el próximo campeonato soviético— si dos equipos al cabo de los noventa minutos se hallan empatados, deberán ejecutar una serie de penales para decidir la asignación de la victoria.

El empate se excluye automáticamente. Los penales, en efecto, serán ejecutados hasta el infinito, sin ninguna limitación de número, hasta que alguno de los dos equipos se coloque en ventaja.

La decisión fue tomada como respuesta a la preocupación de los dirigentes por la proliferación de los 0 a 0, que se está produciendo en el campeonato de un tiempo a esta parte.

"Estamos cansados de esta situación" —dijo el Izvestia recientemente—: "muchos equipos y muchos jugadores se apabullan por temor a perder, y se contentan con empatar, sepultando toda veleidad de juego. No hay que sorprenderse si el público se aburre y deserta de los estadios".

La abolición de los empates fue adoptada por la Federación Soviética sin ninguna clase de experimentos en campeonatos menores.

Los dirigentes están firmemente decididos a transformar el juego en algo espectacular y la supresión de los empates es, quizá, solo la primera de una larga serie de innovaciones.

Sin embargo, en el mundo del fútbol, no todos aceptaron con alegría esta modificación: "Un pequeño equipo puede ganar un campeonato con un buen guarda valles, una sólida defensa y un preciso rematador de penales: es decir, con pocos elementos de valía. Falta el incentivo para hacer goles, el 0 a 0 se transforma en el resultado común" opinó Gianni Invernizzi, entrenador del Inter de Milán.

"Me parecen ridículas estas innovaciones", dijo a su turno Nereo Rocco, entrenador del Milán: "recuerdo partidos bellísimos terminados en empate que dejaron a todos contentos: jugadores y público".

También Helenio Herrera, el entrenador argentino que dirige al Roma, no está de acuerdo: —"confiar el resultado a una serie de penales significa traicionar el espíritu del juego. Más útil podría ser, en cambio, la modificación de algunas normas discutidas como la del "offside" o la del saque lateral, que podría muy bien ser efectuado con el pie en lugar de con los manos".

Lo cierto es que los rusos han

dado la señal de la otros países. Ilueva tas de modificación y Alemania se p... dar los sros, en c... putaron partidos c... limitado al área p... terra se hizo un... se concedía ningún empates.

Como se ve, toda... tas tienen la mism... que se hacen más...

## ARGENT EN ME

Ciudad de (ANSA-INFOR... Los jugadores... nos Nicolás... Luis María... contratados p... Atlante de est... fueron presen... sus nuevos co... en el entrenam... realizaron hoy... grana". Los... res de Boca Ju... tarán con el ch... tista" en calid... tamo, con op... compra, según... Raúl Estrada... de la institución

Con estas ad... des, el Atlante... ya con seis jug... tranjeros. —

# Atlas y Cruz Azul líderes en México

CIUDAD DE MEXICO, 6 (ANSA-INFORM EX). (Por Jorge M. Rosado). Atlas y Cruz Azul se consolidaron en los lideratos de sus respectivos grupos en el torneo liguero del fútbol mexicano, al cumplirse la décimo novena fecha.

Cruz Azul se impuso al Jalisco por el mínimo marcador de 1-0 con gol del mexicano Bustos, para alejarse dos puntos del Atlético Español, que logró un angustioso empate con el Pachuca, a 4 goles por bando.

Con esta victoria, el cuadro Cruz Azul llegó a 23 puntos en el grupo Luis Pirata Fuente.

Por su parte, el Veracruz empató sin anotaciones frente al Torroón y se ubicó en el tercer puesto.

En juego de alternativas, el León venció al Zacatepec por 5-3 sumándolo en el último lugar de la clasificación. Los go-

les leoneses fueron obra de los argentinos Salomone y Albrecht, y de los mexicanos Enriquez y Ayala (2).

La sorpresa de la jornada la constituyó la derrota del América frente al San Luis Potosí por 2-1, con goles del uruguayo Luis Alberto Villalba y del argentino Olin Guzmán. El triunfo santusino se firmó, sobre todo, en el extraordinario desempeño del guardameta argentino Ciro Barbosa, quien detuvo peligrosos disparos de los chilenos Carlos Reynoso y Osvaldo Castro, y del mexicano Enrique Borja.

San Luis muestra ya una fisonomía definida, que le ha sabido dar el técnico uruguayo Juan Eduardo Hohberg.

En el departamento de goladores, el mexicano Ricardo Chavarín (Atlas) mantiene su liderato, con 13 anotaciones, seguido

de su compañero de equipo, el brasileño Amauri Da Silva, con 11.

El uruguayo Ricardo Brandon (Atlético español) marcha en tercero 9, y en cuarto el mexicano Pedro Damiani (Veracruz) con 8.



Coripata, equipo que interviene en el campeonato inter-yung... de fútbol. Tiene en sus filas elemento joven que en un futuro próximo puede dar mucho que hablar. —

# CHILENOS CALIFICAN A RIVALES ECUATORIANOS

SANTIAGO DE CHILE, 6 (ANSA).— El entrenador del club vicecampeón de fútbol chileno, Unión Española, Luis Santiváñez, señaló que Nacional le impresionó mucho más que el Fénix. Ambos cuadros ecuatorianos serán los primeros rivales de los chilenos Col Colo (campeón) y Unión Española en la copa de la Copa Libertadores de América.

Santiváñez viajó a Ecuador en calidad de "espía" para ver en acción a los finalistas. En declaraciones a la prensa de esta capital el director técnico manifestó que Nacional llegó mejor físicamente que Eñelec, pero que a su juicio puede ser frágil y un "espejismo".

El director técnico chileno añadió que Nacional es un equipo táctico, funcional y de gran estado físico. Tiene un valor sensacional Fíz Yrino tal vez el sucesor de Alberto Spencer, el mejor futbolista producido por esa tierra. Eñelec, en cambio, se vio disminuido por las ausencias de Firiz y De María, lesionados, al hecho que Tenorio y Guínez, sus aleros titulares, jugaron disminuidos.

Para Santiváñez el rival más peligroso es Nacional, pero difícilmente ganables en su territorio. —



# Entre Comillas UN PASO ADELANTE

Considero que una de las noticias más positivas de las últimas horas, ha sido la invitación de la Asociación de Fútbol de Cochabamba al Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, y la asistencia de Heriberto Centellas al acto cumplido para poseer a la nueva comisión directiva del fútbol cochabambino.

Existe la torca creencia, en muchos dirigentes deportivos, de que lo mejor es lanzar un comunicado contra el adversario, criticar profundamente sus errores o supuestas faltas, y sentarse después a esperar que pase el simbólico cañer del continente desenserrado.

Los que realmente trabajan, no tienen miedo a la pelea, a riesgo de equivocarse, pero con la alternativa de volver sobre sus pasos sentados en torno a una mesa de diálogo y reempezar la discusión. Cochabamba fue protagonista de una pugna que el país conoció en los últimos tres o cuatro meses.

Fugna nacida al calor de un torneo de fútbol, donde los resultados o las situaciones no siempre son lo que dirigente-hincha apetee. Pero de allí a abrir un abismo y separar moros y cristianos solo puede ocurrirle a quienes no comprenden que mañana recibirán del otro bando.

El deporte (el fútbol en este caso) no precisa de hombres que se encierran en un castillo y digan: "Aquí estoy. El que quiera verme, que venga".

El deporte (el fútbol en este caso) está ávido de dirigentes que hablen de frente y que de frente discutan, aunque tengan opiniones diferentes o precisamente por eso.

El deporte (el fútbol en este caso) está cansado de la fácil equívola de quienes fuerden la mano se felicitan mutuamente y se separan después diciendo en voz baja: "Yo no sé a dónde vamos a ir con esta gente".

La invitación a Centellas y el viaje de este dirigente a Cochabamba abren la puerta para un diálogo esencial en 1973. Ojalá que no pierca el comedido dispuesto a cerrar esa puerta.

Lorenzo Carri

# PROPONDREMOS LA PAZ COMO SEDE PARA LOS BOLIVARIANOS DEL 77

La Organización Deportiva Bolivariana (ODEBO) se reunirá en Panamá el 13 de este mes y en esa oportunidad el presidente del Comité Olímpico Boliviano, presentará la solicitud de sede, para La Paz, de los Octavos Juegos Deportivos Bolivarianos que se llevarán a cabo en 1977.

Para el efecto, el titular del

COB deberá cumplir con los siguientes requisitos:

a) Presentar la solicitud de sede con 50 días de anticipación a la fecha de inauguración del Congreso Ordinario de la ODEBO (Ya se llenó esta formalidad).

b) Instituciones deportivas con que se cuenta, capacidad, distancia al centro de la ciudad, me-

dios de comunicación y transporte, servicios anexos, lugares de competición y de prácticas.

c) Instalaciones deportivas que se piensa construir para el mejor desarrollo de los Juegos, los que deberán estar finalizados 90 días antes de la iniciación de éstos.

d) Locales para alojamiento, preferentemente villas con detalle de comodidades y proyectos.

e) Hoteles para los delegados y turistas con detalle de capacidad y precios.

f) Estudios sobre las condiciones climáticas, costo de vida, altitud, medios de transporte, marítimo, terrestre y aeronáutico con que se cuenta.

g) Dato aproximado del costo de los Juegos y su financiamiento.

h) Informes sobre experiencias adquiridas en la organización de otras competencias internacionales.

i) La solicitud debe ser acompañada por una comunicación de la autoridad más alta de la ciudad solicitante como garantía y, si el caso lo amerita, la aprobación del Gobierno, no valiendo ninguna solicitud sin estos requisitos.

Para la próxima hora se aguarda el arribo de varios jugadores cruceños que vienen a probarse en el team galdinegro.

## Strongest arregló con varios players

The Strongest arregló con varios de los integrantes de su plantel de primera división y comprometió en sus filas de nuevos elementos.

Autoridades atigradas hicieron saber que directivos y jugadores encontraron coincidencias económicas y firmaron los correspondientes contratos por la presente temporada.

Así se aseguró la permanencia en el club de Luis Galarza, Guery Agreda, Mario Parie, Luis Iriondo, David Morales, Jorge Jiménez y Natalio Flores.

También fueron adquiridas las fichas de Luis Jiménez (hermano de J. J.), Fussy, Cortez, Delfin, Viera y Betancourt.

Para las próximas horas se aguarda el arribo de varios jugadores cruceños que vienen a probarse en el team galdinegro.

## ERROR IMPIDIO ENTREGA DE SUBVENCION AL COB

Por "error" en la firma de uno de los promotores del Ministerio de Finanzas, no salió el cheque de 340 mil pesos, cantidad con la subvención el Gobierno para la participación en los Séptimos Juegos Deportivos Bolivarianos que se llevarán a cabo en Panamá a partir del 17 de este mes.

Se debió salir ese cheque pero los documentos pertinentes fueron firmados por un promotor al que no le correspondía cumplir con el requisito.

En consecuencia, hoy tras rehacer los papeles respectivos, el Ministerio de Finanzas entregó el cheque según dirigentes del Comité Olímpico Boliviano, ese documento cursaría en

su poder hasta mediodía. De ocurrir esto, el COB cumplirá esta misma tarde con sus múltiples obligaciones económicas cursadas con diferentes entidades para dotar de los indispensables materiales deportivos necesarios para la preparación de los diferentes representantes.

### REFAMELEA

El Comité Olímpico se reunirá mañana en su sede del décimo primer piso del edificio Cosmos, para definir pormenores acerca de la concurrencia de la delegación compatriota a las justas bolivarianas.

## BOLIVIA EN REUNION DE CONFEDERACION TENISTA

Los días 2 y 3 de marzo próximo, se reunirá en México la Confederación Panamericana de Tenis y el tesoro de esa institución, Julián Alvarado, representará a Bolivia en el evento.

La reunión de la CPT se llevará a cabo en la Capital Federal de la nación azteca para estudiar la forma de control de los Juegos Centroamericanos que se celebrarán en 1974 y los Panamericanos de Santiago de Chile, en 1975.

Asimismo, la Confederación Panamericana analizará el monto que cada Federación tenista afiliada a ese organismo, deberá cotizar anualmente para la subsistencia de esa entidad.

Alvarado, el representante boliviano, pasará de Panamá a Ciudad de México para estar presente en el evento. En la capital panameña oficiará como tesoro de la delegación nacional que competirá en los Séptimos Juegos Deportivos Bolivarianos.

La Confederación Panamericana de Tenis, está reconocida por el Comité Olímpico Internacional y aceptada esta actividad como deporte olímpico.



## Calderón a Brasil

El director técnico de fútbol, Mario Calderón Otondo, viajará el próximo mes a Brasil.

Seguirá en San Paulo, durante un mes, un curso de actualización bajo la dirección del profesor Ernesto Do Santos, catedrático de la Universidad Nacional del país vecino.

Durante su permanencia en esa capital brasileña Calderón (foto), estudiará la posibilidad de enrolarse en uno de los clubes profesionales donde ya prestó servicios en anterior oportunidad. Su viaje se ha visto facilitado gracias a las gestiones de altas autoridades de la Embajada brasileña, particularmente de su Agregado Aeronáutico.

### RETORNO

A su retorno el preparador firmará contrato con alguna de las instituciones de nuestro medio aunque según el propio Calderón: "Ferrovial tiene prioridad, pero no está decidida aún mi actuación en la presente temporada".

Sobre la campaña de Ferrovial en el anterior certamen, Mario Calderón la calificó como "extraordinaria", pues evitar el descenso significó para nosotros una especie de doble campeonato, considerando las limitaciones en las que trabajamos.

## Universitario a Puno

Hoy a las 7 horas viajará a Puno, Perú, el primer equipo de fútbol del club Universitario, para intervenir en el torneo cuadrangular que contará también con participación de Fígaro, de nuestro medio. Estudiantes y Adolfo Ugarte de Puno.

La delegación se movilizara por vía terrestre presidida por Andrés Ivanovich; delegados René Sa y José Canacho, entrenador Eulogio Vargas, fisiólogo Néstor Chura y los siguientes jugadores: Angel Ferrone, Jaime Ocho, Osvaldo Berrios, Aldo Patiño, Jesús Alegre, Bernabé Sulcata, Héctor Vásquez, Salvador Díaz, Germán Rodríguez, Carlos Taboada, Luis Morales, Mario Reguerín, Oscar y Rodolfo Corraje, Juan Zeballos, Edgar Lagora, Israel Revollo, José León, Luis Villalba y Marcelo Aysla.

El certamen cuadrangular se efectuará hasta fin de semana en la capital puneña.

El plantel de nuestra superior casa de estudios viajará así su preparación para la competencia del de Primera "B".





Pradé, joven golero que integra la selección nacional de fútbol que jugará en los Bolivianos.

## EL "TANQUE" ARREGLO CON BOLIVAR, PERO STRONGA TIENE MAS PRETENSIONES

Juan Américo Díaz arregló con Bolívar. La información se conoció anoche en medios vinculados a directivos cdestes y aigrados.

Sin embargo el asunto no está "cerrado". Explicamos: Las conversaciones entre representantes académicos y el jugador hallaron un final feliz, pero la transferencia se frustró por las "diversas" pretensiones stronguistas que además del

valor acordado en la operación también cambio del vanguardista un jugador.

Se supo que ese jugador al que el informante no sería otro que el mencionado, de cuyo pase nos dijeron que se desprenderá Bolívar. El asunto considerado hoy, aunque para nosotros este es un caso cerrado.

## DESCONOCEN INTERVENCIÓN EN CLUB "LITORAL": AFI

La Asociación de Fútbol de La Paz resolvió desconocer la intervención en el club Litoral.

La decisión fue adoptada anoche, en reunión de Consejo Central, después de que varios de los miembros de ese cuerpo expusieron sus puntos de vista.

Los argumentos de los dirigentes coincidieron al señalar que la rela-

ción del organismo futbolístico a nivel de entidades deportivas de otro tipo, advirtiendo que las resoluciones deben emanar de la asamblea.

Por otro lado fueron aprobados los precios para el programa de fútbol del domingo General de diez pesos, preferencia 15 numerada 25.—

## San Lorenzo jugaría el 8 de marzo

San Lorenzo de Almagro actuaría en nuestro medio el jueves 8 de marzo próximo, en partido a beneficio de Víctor Agustín Ugarte.

Anteriormente se adelantó la posibilidad de que los "Gauchos" de Boedo estarían en condiciones de presentarse en el estadio Hernando Siles el 3 ó 4 del siguiente mes, tras su confrontación frente al subcampeón nacional Oriente Petrolero, pero el metropolitano argentino de fútbol se iniciará, precisamente, el domingo 4 y por esta razón San Loren-

zo retornará al día siguiente, el día 29 de este mes.

Ante esta situación, el Director Nacional de Deportes, Remberto E. Pozo, se contactará con el secretario general sanlorenscista, Enrique, en las próximas horas, para en la fecha señalada la presencia del campeón argentino, posiblemente ligado a Bolívar, entidad a la vez "ligado durante muchos años al "estrella" Ugarte.

## Mejóro producción de selección volibolista

La selección femenina de volibol que intervendrá en los Juegos Bolivianos, volvió a presentarse anoche. En la oportunidad, superando pruebas previas, venció al combinado juvenil masculino por la cuenta de tres canchas contra dos (15-8, 11-15, 8-15, 15-8, 15-11).

El cuadro de damas mostró, en mayores atributos técnicos que en su actuación del domingo pasado, aunque esto no quiere decir que el conjunto hubiera alcanzado un nivel óptimo.

El equipo se trasladará hoy a la ciudad de Cochabamba.

## El IND premiará a campeones

El Instituto Nacional de Deportes (IND), premiará la siguiente semana a los campeones nacionales de 1972.

La fecha aún no está definida, pues dependerá de una reunión que sostengan el ministro de Información y Deportes Guillermo Fortún Suárez y el Director Ejecutivo del

IND, Antonio Gaya Rojas, para concretar el día y hora de entrega de esas distinciones que comprenderán a los equipos que conquistaron primeras situaciones a nivel nacional y a los deportistas que obtuvieron títulos individualmente.

## Asesinaron a Almir

RIO DE JANEIRO, 6 (ANSA). El conocido jugador de fútbol brasileño Almir Moraes de Albuquerque (Almir), ex centro delantero de Flamengo y Vasco da Gama —y que también se desempeñara en Boca Juniors de Buenos Aires— fue asesinado a tiros esta madrugada durante una disputa a balazos ocurrida en un bar de la turística avenida Atlántica del barrio Capacabana de esta ciudad. Uno de sus amigos y acompañantes resultó muerto y otro herido. La argentina Elvira Elena Barragán, de 26 años fue apresada y el español José Salazar, de 37 años, y el portugués Artur García Soares, de 57, están siendo perseguidos por la policía, como presuntos autores de los asesinatos.

El famoso jugador, que entró en la crónica deportiva como uno de los más violentos del fútbol brasileño, se encontraba bebiendo en las primeras

horas de hoy, junto con dos amigos y su novia Eunice Ferrera de Souza y otra amiga, en el elegante bar "Rio Jerez" de la galería "Alaska" cuando se inició un altercado entre ellos y tres hombres y una mujer que ocupaban una mesa vecina. El incidente derivó en una pelea a puñetazos, obligando al gerente del establecimiento, Cdestino Alonso, a desalojar del bar a Almir y su grupo. Momentos después estos retornaron al bar, reñiciándose la pelea, que acabó dirimida a balazos entre ambos grupos. Poco después Almir, malherido, salió del establecimiento, muriendo sobre la vereda. Uno de sus acompañantes de nombre Alberto, también herido, propietario de una tapicería en Copacabana, falleció después en el hospital Miguel Couto, a donde fue conducido con urgencia. Otro amigo del crack, de nombre Eol de Lima, quedó internado con heridas de bala en la cadera.



Almir y Garrincha. La foto fue tomada hace algunos años y ambos jugadores eran estrellas del fútbol brasileño.